



2017 社會責任報告

目錄 Contents

董事長致辭	04
關於我們	06
公司治理	10
責任專題：揚帆冰上絲路摘取北極明珠	12

我們的承諾	58
附錄	60
關鍵資料	60
ESG 指引對照表	62
全球契約十項原則對照表	65
報告說明	66
讀者回饋	67



戰略

助力未來可持續

- 18 責任價值觀與戰略
- 19 負責任的商務邏輯
- 21 利益相關方參與



合作

推進行業共成長

- 26 支持全球能源供應
- 30 提升運輸本質安全
- 33 專業服務全球客戶
- 37 推進黨伴合作共贏



綠色

營造環境新氣象

- 42 加強海運環境管理
- 44 推進綠色低碳航運



攜手

增進社會幸福感

- 50 全心關愛員工成長
- 56 傾情致力精準扶貧
- 57 熱心踐行社會公益



董事長致辭

2017年，是實施「十三五」規劃的重要一年，是供給側結構性改革的深化之年，也是不平凡的一年。公司認真落實國家和中遠海運集團各項戰略部署，堅持創新驅動，聚焦提質增效，精誠協作、奮力拼搏，加快發展步伐，安全形勢保持平穩，深化改革穩步推進，為公司良性可持續發展打下堅實基礎。

堅持戰略引領，推動高品質發展

公司圍繞「做最受尊敬、最值得信賴的全球能源運輸服務商」發展願景，堅持「四個全球領先」戰略目標，以世界級的運力規模為基礎，創新能源運輸商業模式，優化能源運輸結構和全球佈局，全球客戶服務能力不斷增強，積極服務國家「一帶一路」倡議，在油氣領域均取得標誌性進展，助推企業高品質發展。

堅持安全生產，夯實可持續根基

公司堅持「實施高標準管理、訂造高標準船舶、配備高標準船員」的安全理念，持續完善安全管理體系，積極推進落實安全生產責任制，強化岸基管理人員隊伍和船員隊伍建設，開展船舶全生命週期計畫保養，加大隱患排查力度，營造安全生產文化氛圍，有效防範安全風險，提升運輸安全水準。

堅持綠色發展，營造環境新氣象

公司堅持綠色發展理念，嚴格落實國家海洋法和國際公約的規定，大力發展LNG運輸業務，進軍甲醇、乙醇、乙烷等新能源運輸領域，健全環保管理體系，創新5S現場管理、保姆式管理法等特色管理方法，將環境、健康、安全的具體要求落實到船舶建設、採購、航行、辦公的全過程，通過優化調度出行方式，加大環保技術改造，有效減少航運能源消耗和污染物排放，打造綠色航運先鋒。

堅持共建共用，提升社會幸福感

公司始終堅持「人才是企業第一資源」，注重員工權益保障，關注員工職業健康，不斷推進人才強企戰略，加大培訓力度，暢通員工職業發展通道，關心員工生活，增進員工凝聚力和向心力；積極回應國家2020全面脫貧的扶貧攻堅號召，

向雲南永德縣、湖南沅陵借母溪地區、西藏類烏齊縣開展扶貧開發和對口幫扶工作，熱心公益活動，鼓勵員工關心關注社區發展，倡導志願活動，為公司發展營造和諧友好的外部環境。

使命呼喚擔當，使命引領未來。我們將堅持「五個轉變」，以戰略為引領，致力於實現船隊經營從「聚焦細分市場」向「提供全程物流」轉變、營銷模式從「以船舶為中心」向「以客戶為中心」轉變、船舶管理從「分散管理」向「集約化管理」的轉變、運營管理從「粗放管理」向「精益管理」的轉變、經營人員從「航運調度員思維」向「航運交易員思維」的轉變，保障國家石油、天然氣等戰略能源運輸安全，成為具有國際競爭力、品牌影響力、客戶美譽度的全球能源運輸卓越領航者，為美麗中國建設作出更多更大貢獻！

關於我們

中遠海運能源運輸股份有限公司（簡稱「中遠海能」）是中國遠洋海運集團有限公司旗下從事油品和天然氣等能源運輸的專業化公司，其前身為中海發展股份有限公司（01138HK, 600026SS），總部設在上海。我們立志「做具有國際競爭力、品牌影響力、客戶美譽度的全球能源運輸卓越領航者」，將依託國家「一帶一路」倡議，以服務大型石化企業和戰略合作夥伴的全球化經營戰略為目標，致力於為全球客戶提供最安全、最可靠、最優質的全程能源運輸解決方案。

截至 2017 年底，中遠海能經營油輪船舶 122 艘，1873 萬載重噸，持有訂單 24 艘，460 萬載重噸；參與投資並運營的 LNG 船舶 16 艘，261 萬立方，持有訂單 22 艘，381 萬立方，自有船平均船齡 7.6 年。公司油輪船隊運力規模「世界第一」，LNG 船隊規模「中國引領」。



參與投資並運營的 LNG 船舶

16 艘

261 萬立方

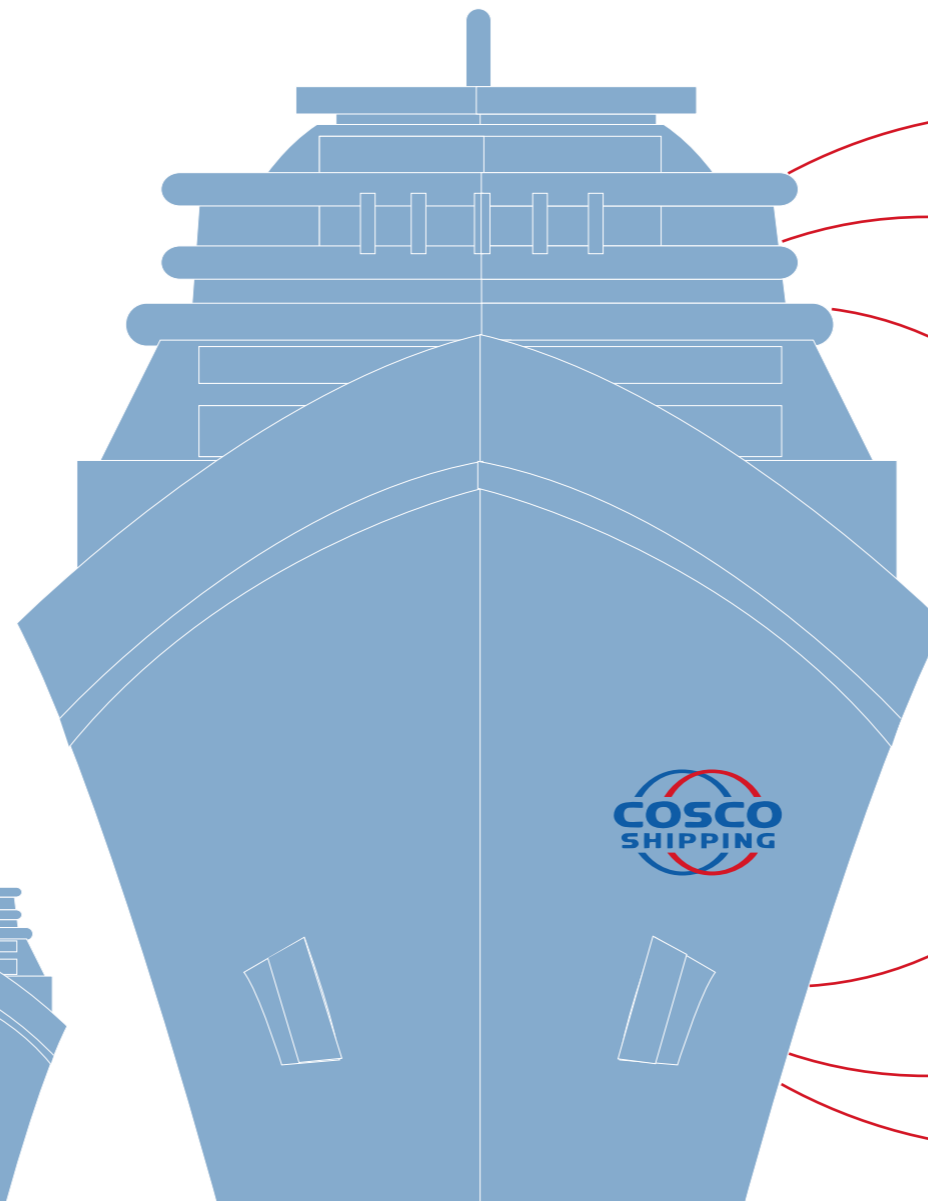


自有船平均船齡

7.6 年



公司油輪船隊運力規模「世界第一」，LNG 船隊規模「中國引領」。

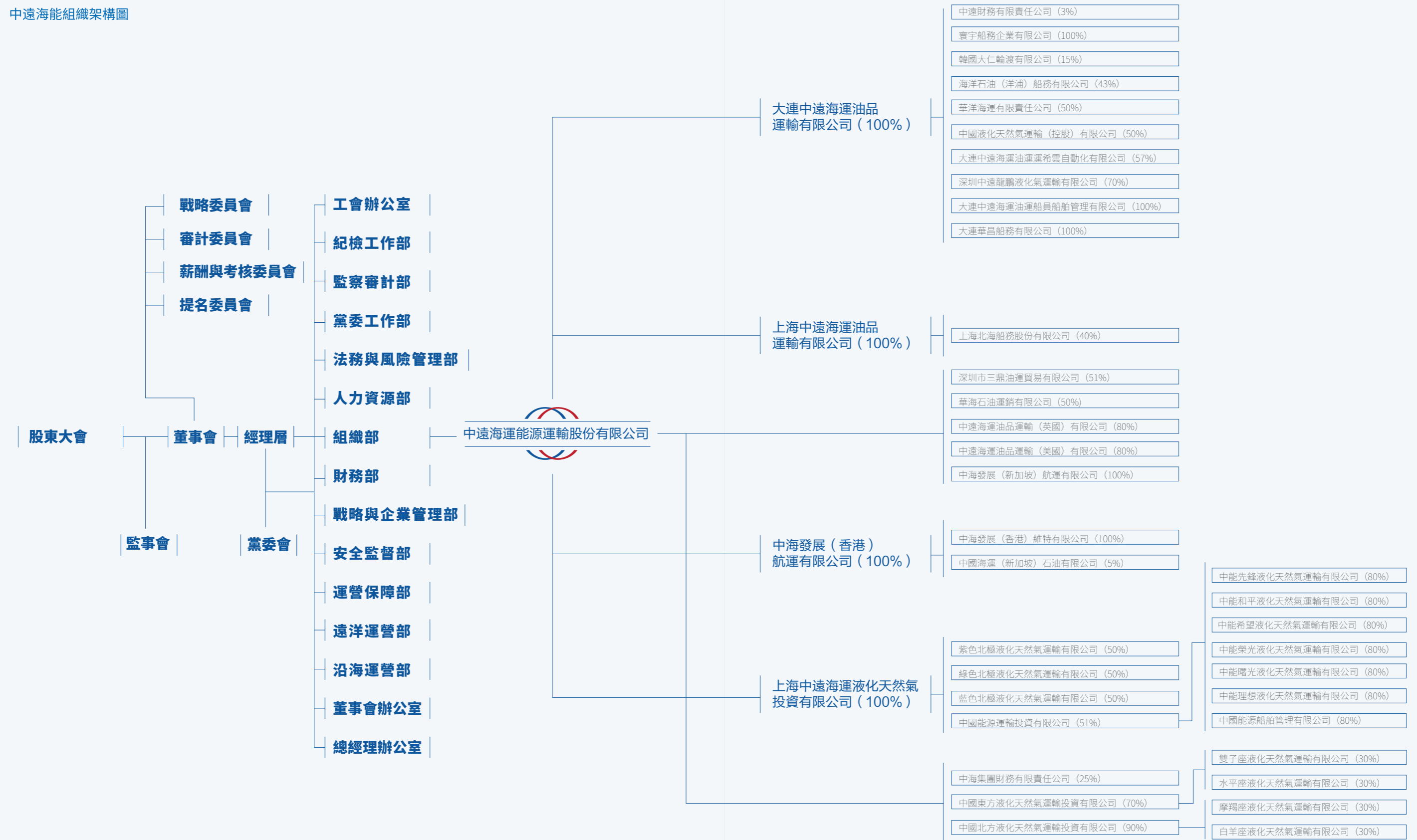


企業口號
能·源於合

企業願景
做具有國際競爭力、品牌影響力、客戶美譽度的全球能源運輸卓越領航者

發展理念
安全發展
合作發展
創新發展

中遠海能組織架構圖



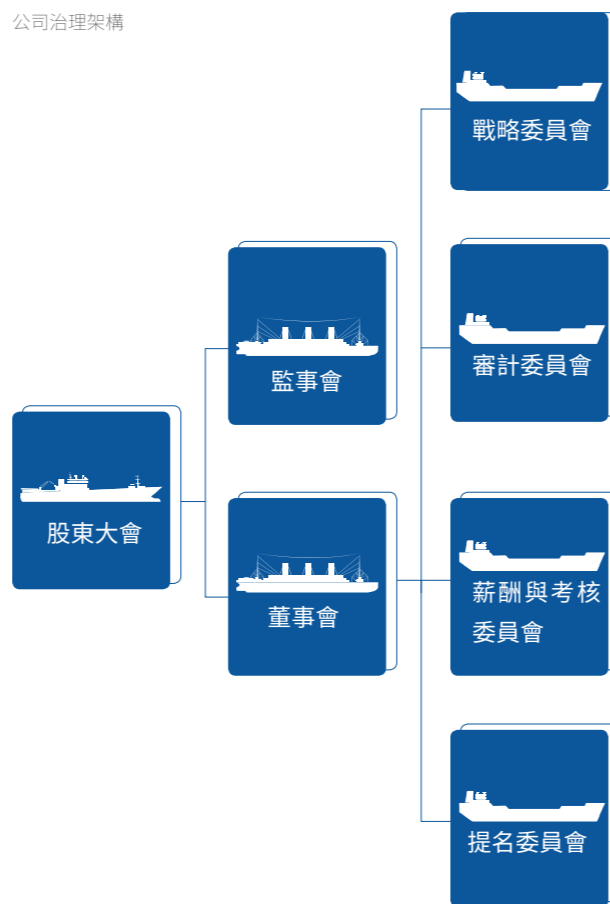
公司治理

公司嚴格遵守境內外法律法規、公司上市地證券監管規則及《中遠海運能源運輸股份有限公司章程》等規定，進一步完善公司治理體系，及時對相關事項進行合理調整，加強投資者關係管理，提高資訊披露透明度，增強公司治理機制的有效性，提高科學決策和風險防範能力，確保公司穩健運營。2017年，共編制了16項新的規章制度。

完善治理結構

公司嚴格遵守中國證券監督管理委員會《上市公司治理準則》、《上海證券交易所上市公司治理指引》、香港聯合交易所有限公司《企業管治常規守則》等法規，公司已形成由股東大會、董事會、監事會、各專門委員會相互分設的公司治理架構，各治理主體獨立運作、有效制衡、協調運轉。

公司治理架構



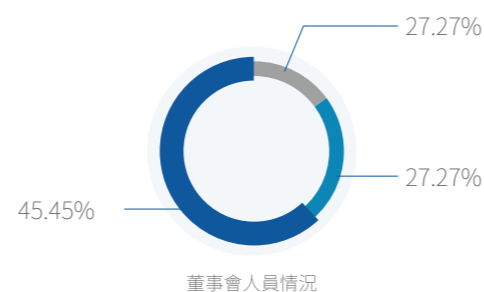
股東大會	4次
董事會會議	14次
董事會審議議案	67項
董事會專門委員會會議	10次
監事會會議	8次

注：以上資料截至2017年底，所有會議和每項決策都嚴格履行法定程式，確保董事會的決策合法合規。

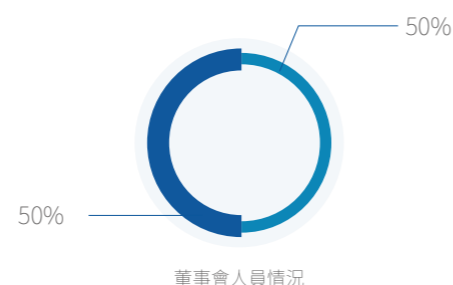
中遠海運能源前十名股東持股情況（截至2017年12月31日）

中國海運（集團）總公司	38.12%	廣發基金—農業銀行—廣發中證金融資產管理計畫	0.62%
HKSCC NOMINEES LIMITED	31.87%	中歐基金—農業銀行—中歐中證金融資產管理計畫	0.62%
中央匯金資產管理有限責任公司	2.30%	彭賀慶	0.46%
中國證券金融股份有限公司	0.69%	黃佩玲	0.32%
嘉實基金—農業銀行—嘉實中證金融資產管理計畫	0.62%	南方基金—農業銀行—南方中證金融資產管理計畫	0.31%

● 執行董事 ● 非執行董事 ● 獨立非執行董事



● 股東代表監事 ● 職工代表監事



2017年接待投資者來訪

130 余次



2017年接聽投資者來電

400 余次

加強資訊披露

公司制定符合上市公司資訊披露要求的資訊披露事務管理制度和投資者關係管理辦法。通過業績推介、反向路演、電話會議、投資者關係網站、發佈年報及社會責任報告等方式，規範、準確、完整、及時地披露相關資訊，積極配合證監會及上市公司協會問卷調查和意見徵求，解答和回饋投資者的相關疑慮，多管道瞭解中小股東訴求，使公司與投資者之間形成良好的互動關係。截至2017年底，發佈各類公告149項。

資訊披露制度	<ul style="list-style-type: none"> 《資訊披露事務管理制度》 《中遠海運能源運輸股份有限公司資訊披露暫緩與豁免事務管理制度》
資訊披露管道	<ul style="list-style-type: none"> 指定報紙為《中國證券報》及《上海證券報》 指定網站為上海證券交易所網站、香港交易所網站及公司網站
投資者關係管理	<ul style="list-style-type: none"> 及時接待、接聽投資者和分析師的來訪、來電 開展投資者日常調研 通過電話、網站問答、上海證券交易所披露e等方式，維護與中小投資者的良好關係



責任專題

揚帆冰上絲路摘取北極明珠

「要以『一帶一路』建設為重點，堅持引進來和走出去並重，遵循共商共建共用原則，加強創新能力開放合作，形成陸海內外聯動、東西雙向互濟的開放格局。」

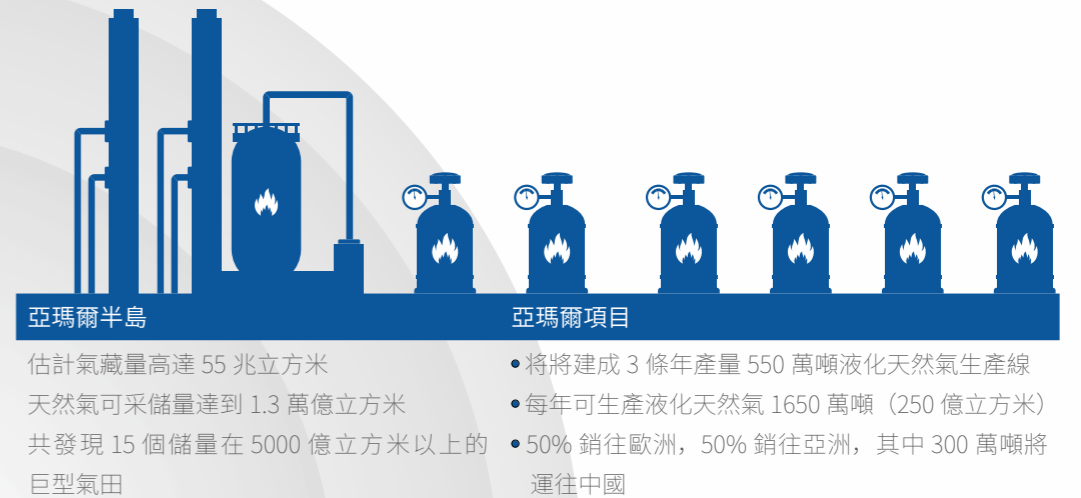
——《中國共產黨第十九次全國代表大會工作報告》

中俄兩國最大經濟合作項目——亞瑪爾液化天然氣項目是集天然氣和凝析油開採、天然氣處理、液化天然氣（LNG）製造和銷售、海運為一身的全產業鏈一體化項目，是中國提出「一帶一路」倡議後，在俄羅斯這「一帶一路」核心合作區首個建成的超大型單體工程，體現了中國建設「清潔美麗的世界」構想和「合作共贏」的絲路精神。

2017年12月8日，在中遠海能亞瑪爾項目組的不懈努力下，亞瑪爾項目正式投產，對中國參與北極合作，緩解當前國家天然氣供應緊張局面，搭建連接北美、東亞和西歐三大經濟中心的「冰上絲綢之路」具有重大意義。

鑲嵌在北極圈上的能源明珠

亞瑪爾半島擁有俄羅斯及世界上最大的天然氣儲存量。亞瑪爾項目可以被看作是一場由中俄引領的北極能源（清潔能源LNG）開發與運輸的革命，實質性拓展了能源的地理領域，將對未來全球能源行業、北極開發乃至北極航道等影響深遠，被譽為「鑲嵌在北極圈上的一顆能源明珠」。





「冰上絲綢之路」的航海人

公司作為「中國 LNG 運輸引領者」和「世界 LNG 運輸重要參與者」，以「航海人」應有的魄力和膽識，履行國家骨幹船隊應有使命和責任，承攬了亞瑪爾項目 15 艘 Arc7 級極地破冰液化天然氣（LNG）運輸船中 14 艘，其中上海 LNG 製造的 3 艘破冰 LNG 船，被親切地稱為亞瑪爾「三套馬車」，成為「冰上絲綢之路」的實際開闢者。

「航海人」的責任擔當

為了打造出自己心目中的「冰雪女王」，亞瑪爾項目組多年如一日紮根巨濟島，攻堅克難，盡職恪守，保證了系列船舶按時、順利下水，為整個項目的平穩推進奠定了堅實的基礎。

- 項目監造團隊的負責人陳明，新婚燕爾就走上崗位，寢室深夜長明的燈便是這位年輕人在異國他鄉的唯一陪伴，他唯一的願望就是：「『冰雪女王』將把中國春節帶到北極圈去。」
- 監造團隊主管液貨艙監造的謝廣明船長克服不會駕車的困難，每天需要騎自行車爬坡轉場二十幾公里，穿梭於各個分散的檢驗場地。
- 負責輪機監造的苗志輪機長被大家戲稱為「車輪上的輪機長」，每個季度要驅車近 4000 公里，完成設備異地外檢工作 20 余項。



直面困難

砥礪奮進

時間緊，任務重

- 2017 年 4 月 3 日，項目首船 H2424 順利出塢
- 2017 年 12 月 11 日，項目首船圓滿完成了氣體試航任務，創下韓國大宇船廠 LNG 船自下水到完成海試氣試只需 7 個月的最短建造記錄
- 2017 年 12 月 21 日，北極專用破冰 LNG 船在韓國大宇 Okpo 船廠正式命名為「Vladimir Rusanov」

低溫凍土，冰層深厚

- 引領技術創新，破冰船擁有當今世界頂級 ARC7 冰級破冰能力，其在推進方式、結構加強、防凍設計等方面為冰區航行而定向設計
- 推進方式採用吊艙式全回轉電力推進系統，由雙燃料發電機提供電力
- 整個吊艙推進器可圍繞連接船體的垂直軸靈活自如作 360 度水準回轉，不僅可以自如地前進、後退，還能夠完成「橫移」「原地回轉」等各種「高難度動作」
- 螺旋槳葉片由實心不銹鋼製成，可直接切割冰層



「海洋強國夢」的奮鬥者

未來，中遠海能將把握綠色能源革命帶來的新興市場機遇，以進軍 LNG 船北極航線運輸為歷史契機，打造戰略領先優勢，在更好履行保障國家能源安全的使命之時，不斷發揮行業領軍者的引領作用，助力中國早日實現「海洋強國夢」。



掃一掃，查看摘取北極明珠背後的故事

战略

助力未來可持續

挑戰與機遇

「增強駕馭風險本領，健全各方面風險防控機制，善於處理各種複雜矛盾，勇於戰勝前進道路上的各種艱難險阻，牢牢把握工作主動權。」

——《中國共產黨第十九次全國代表大會工作報告》

我們的行動

- 運營過程中充分考慮利益相關方期望，致力於對每一位利益相關方負責；
- 堅持依法治企，嚴格遵守國際公約、國家法律法規，加強法務工作與生產運營的深度結合；
- 嚴守政策法規，加強全面風險管理與內控。



責任價值觀與戰略

責任價值觀

公司以「能·源於合」的企業口號為動力，將政府、股東、客戶、夥伴、員工、社區以及環境等各個利益相關方視為保障公司前進發展的不可或缺的重要力量，致力於對每一位利益相關方負責。

社會責任推進管理

公司由董事會辦公室負責社會責任相關事宜，積極向利益相關方披露社會責任實踐資訊，連續多年編制《社會責任報告》，並在公司網站主頁設置「社會責任」專欄，以更好地披露企業促進經濟、社會、環境可持續發展方面的履責資訊。2017年，公司榮獲第十二屆人民企業社會責任獎年度環保獎，連續三屆獲得中國上市公司企業社會責任獎。

對政府負責	依法合規的開展運營，以科學發展觀指引公司發展，最大化為經濟、社會和環境創造價值
對股東負責	堅持透明運營的原則，科學經營實現資產保值增值，保障每一位股東的合法權益
對客戶負責	視誠信為最高準則，堅持以客戶為中心，為客戶提供優質的、可信賴的服務
對夥伴負責	秉承互利互惠的原則，從合作中謀發展，從共贏中繼續合作
對員工負責	堅持以人為本，維護員工權益，實現員工與企業共同成長
對社區負責	將公司價值普惠給運營所在地社區，實現企業與社區的和諧友好
對環境負責	助力清潔能源運輸，嚴格遵循節能減排環保要求，盡力降低航海運營對海洋生態環境的影響



社會責任價值觀模型



負責任的商務邏輯

依法合規運營

公司堅持完善依法治企工作機制，嚴格遵守國際公約、國家法律法規，加強法務工作與生產運營的深度結合，為公司生產運營提供法律支援；落實合同管理辦法，進一步加強合同審核會簽、印章管理、重大合同條款變更管理、合同台賬管理和檔案管理，加強合同審查，制定2017年合同範本編制計畫，開展內外貿期租合同範本、內貿滯期費示範條款、內貿航次租船合同示範條款的編制工作；深入開展法制宣傳教育活動，提高管理人員與職工的法律意識，形成自覺學法、知法、守法、用法的良好氛圍。2017年，公司內外貿期租合同、COA合同等重大業務合同法律審核率100%，公司重大項目所涉及到的合同、決議等法律檔法律審核率100%，以總部名義對外簽署的其他類合同審核率100%，未發生因違反法律法規而受到重大處罰的事件。

全面風險管理與內控

全面風險管理與內控是保障公司持續穩定運營的關鍵。公司嚴守政策法規，制定《全面風險管理與內控體系管理手冊》，開展風險評估和項目專項風險評估，加強風險事件提示，針對各項風險提出風險應對措施，並逐步落實跟蹤；不斷健全內部控制體系，加強內部管理體系建設，編制完成中遠海能內控手冊（初稿），將中遠海能、大連油運、上海油運、上海LNG和中發香港納入評價單位範圍，開展內控自評價，並及時進行缺陷整改，提高公司經營水準和風險防範能力。

加強全面風險管理

- 開展年度風險評估。評選出 2017 年公司 10 大風險和公司管理層重點關注的 5 個專項風險，完成風險管理報告，提出風險應對措施
- 開展項目專項風險評估。以投資項目、長期租船業務為重點，牽頭開展盤錦明州合資項目、16 艘新造油輪投資項目等專項風險評估，實現長期租船業務風險評估的突破；識別深化改革 20 項風險、船員管理體制改革 12 項風險
- 開展風險事件提示及國際制裁合規風險及應對措施研究等，組織開展境外法律風險排查，境外公司法律風險在可控範圍之內

加強內控體系建設

- 編制完成了能源總部內控手冊（初稿），識別了 4 類一級風險、74 個二級風險、123 個三級風險，並制定了相應的風險應對措施
- 開展內控評價工作，評價業務範圍涵蓋所有經營管理領域，未發現內控方面的重大缺陷和重要缺陷
- 將 2016 年內控評價中發現的 5 個方面 33 條一般缺陷進行了任務分解，提出整改意見和建議

反腐敗與反商業賄賂

公司嚴格遵守廉潔從業的商務邏輯，將反腐敗與反商業賄賂作為公司管理的重點，不斷完善體制機制，強化責任落實，積極防範廉潔風險，開展多層面廉潔教育，形成「不敢腐、不能腐、不想腐」的長效機制。2017 年，公司未新增廉潔相關訴訟案件。

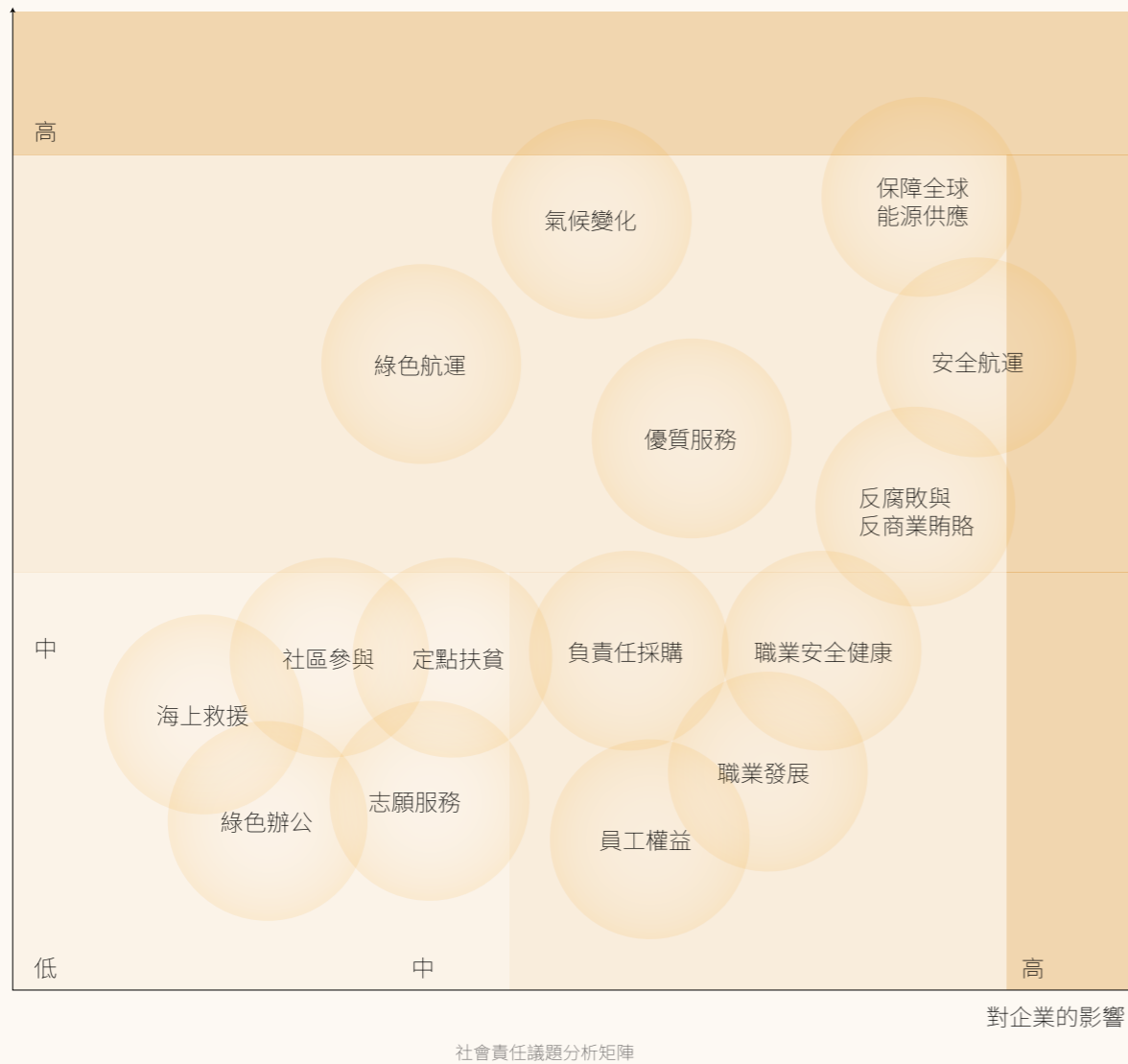
健全反腐敗體制機制	<ul style="list-style-type: none"> • 組織直屬單位簽訂「一崗雙責」責任書，細化明確了考核標準 • 通過集體和個別談話的方式，落實反腐敗責任
推進廉潔風險防控	<ul style="list-style-type: none"> • 扎實推進船舶廉潔風險防控，分析問題，徵集 31 條船舶廉潔風險防控措施修訂意見 • 建立船舶廉潔風險動態排查機制，及時掌握船員思想動態
加強反腐倡廉教育	<ul style="list-style-type: none"> • 開展以「打造作風名片，崇尚廉潔從業」為主題的教育月系列活動，包括組織船舶開展廉潔風險防控措施大討論、舉辦反商業賄賂專題講座、參觀「南京路上好八連」事蹟展覽館、開展「廉花盛開護遠航」廉潔小故事徵集活動等 • 在 OA 平台上轉發集團典型案例通報，以身邊事教育身邊人 • 向微信平台「清風能源」專欄推送宣教微信 13 期，內容包括解讀中紀委七次全會公報、廉潔過節提醒、紀律解讀等

利益相關方參與

實質性議題分析

公司按照研究機構研發的社會責任議題管理的工作流程和方法，收集識別來自眾多利益相關方和來源的社會責任議題，並依據「對公司的影響——對利益相關方的影響」分析矩陣對議題的實質性、重要性進行分析和定位，為公司有針對性、差異化的開展社會責任工作提供指導。

議題來源	議題清單
<p>經驗來源</p> <ul style="list-style-type: none"> • 國際標準指南：聯合國《全球契約十項原則》、國際標準組織 ISO26000《社會責任指南（2010）》、全球報告倡議組織《可持續發展報告指南（GRI4.0）》香港聯合交易所《環境、社會及管治報告指引（2016）》 • 同業對標：如馬士基集團可持續發展報告、日本郵船株式會社社會責任報告等 	<p>反腐敗與反商業賄賂；保障全球能源供應；優質服務；負責任採購；安全航運；綠色航運；氣候變化；綠色辦公；員工權益；職業發展；職業安全健康；社區參與；海上救援；定點扶貧；社會公益；志願服務</p>
<p>內部來源</p> <ul style="list-style-type: none"> • 公司對政策法律環境和社會與自然環境的監測 • 公司運營中的社會與環境影響分析 • 社會責任議題內部徵集 • 企業輿情監測 	
<p>外部來源</p> <ul style="list-style-type: none"> • 投資人拜訪、客戶調查、與政府進行會晤、媒體溝通、社區走訪、社會組織與外部專家溝通 	
<p>理論來源</p> <ul style="list-style-type: none"> • 三重底線理論、利益相關方理論、金字塔模型 	



利益相關方列表

利益相關方	诉求与期望	公司回应
國務院 國資委	國有資產保值增值； 自覺接受國資委監督； 發揮國有企業帶動作用，積極履行社會責任	<ul style="list-style-type: none"> 促進業務與盈利的持續穩定增長加強與國資委溝通彙報 發佈企業社會責任報告，積極落實公司扶貧等 CSR 項目
股東	股價穩定增長； 透明運營，重大決策對股東公開	<ul style="list-style-type: none"> 不斷提高盈利能力 召開股東大會 定期發佈年報、社會責任報告
政府	依法合規運營； 帶動就業和地方經濟社會發展； 加強環保環境	<ul style="list-style-type: none"> 遵紀守法 為運營所在地創造就業崗位 帶動上下游產業發展 環保績效全部達標
客戶	能源運輸安全、高效、低廉； 服務優質回應迅速	<ul style="list-style-type: none"> 優化佈局全球網點提供貼身服務 暢通客戶投訴管道 做好安全航運管理，應對海盜和自然災害
員工	穩定增長的工資和福利； 廣闊的職業發展空間； 安全健康的工作環境； 暢通的訴求表達管道	<ul style="list-style-type: none"> 提供較好的薪酬福利 開展各類員工培訓 開展職工綜合醫療互助保障計畫，慰問一線員工，關愛困難員工 召開職代會、員工座談等溝通會
供應商	穩定的業務往來； 公平公開公正的業務採購； 能力提升共同成長	<ul style="list-style-type: none"> 提供公平的機會，擇優選擇 要求合理的價格和優質的服務 開展負責任採購，與供應商共同成長
合作夥伴	合作發揮各自優勢實現互利共贏	<ul style="list-style-type: none"> 簽訂戰略合作協定 開放船舶供大學生實習 高層領導兼任大學教授
媒體	透明運營； 重大問題及時溝通回應	<ul style="list-style-type: none"> 召開媒體溝通會、新聞發佈會 發佈新聞資訊
社區	保護社區生活環境； 帶動促進社區脫貧發展	<ul style="list-style-type: none"> 投入資金用於社區共建、公益扶貧 與街道、社區居民聯誼活動，開展送愛心、送溫暖活動
社會組織	保護海洋環境； 參與支援環保、社區發展等公益事業； 促進遠洋運輸行業的發展	<ul style="list-style-type: none"> 發佈企業社會責任報告主動披露公司在經濟、安全、社會、環境等方面的履責資訊 參與行業論壇會議 向社會組織捐贈或繳納會費

合作

推進行業共成長

挑戰與機遇


「目標 17. 加強實施手段、重振可持續發展全球夥伴關係。在夥伴關係經驗和資源配置戰略基礎上，鼓勵和促進有效的公-私部門和民間社會的夥伴關係。」

——《聯合國 2030 年可持續發展議程》

我們的行動

- 服務「一帶一路」倡議，契合沿線國家潛在的能源運輸需求，以重大項目為載體，統籌構建全程能源運輸全球經營服務體系；
- 全力開展油、氣運輸，打造世界級運力規模，創新能源運輸商業模式，加大內外貿市場開發力度；
- 圍繞「大客戶、大合作、大服務」的發展戰略，為廣大客戶提供全球性更安全、更全面、更優質的服務；
- 加強與合作夥伴的互訪溝通，推進責任採購，規範採購流程和供應商責任管理，增強供應鏈的整體履責能力。

 **11,935** 萬噸
油輪業務全年貨運量

 **4,067** 億噸
公司貨運周轉量海裏

 **155** 艘
擁有和控制各類油輪和 LNG 運輸船

 **1,967** 萬載重噸
總運力規模超過

支持全球能源供應

公司圍繞「做具有國際競爭力、品牌影響力、客戶美譽度的全球能源運輸卓越領航者」發展願景，堅持「四個全球領先」戰略目標，全力開展油、氣運輸，打造世界級運力規模，創新能源運輸商業模式，加大內外貿市場開發力度，在國際貿易和國際運輸當中發揮著重要作用。2017 年，公司貨運周轉量 4067 億噸海里，油輪業務全年貨運量 11,935 萬噸，其中原油運輸量 10974 萬噸，成品油運輸量 961 萬噸。

打造世界級運力規模

公司以「一帶一路」倡議為方向，立足「國油國運」，緊隨中國油氣企業的業務開拓步伐，通過「以貨造船」等業務創新，化解船隊規模發展與市場運力過剩矛盾，實現彎道超車，提升公司船型結構與現代化水準。

截至 2017 年底，公司通過收購、租賃等多種方式，擁有和控制 155 艘各類油輪和 LNG 運輸船（自有船舶合計 125 艘），總運力規模超過 1967 萬載重噸，是目前全球規模最大的油氣運輸企業。

- 油品運輸
- 與中國船舶工業集團所屬中船國際貿易有限公司、廣船國際有限公司簽署 7 艘船舶建造合同，包括 2 艘 64900 載重噸原油輪、2 艘 109900 載重噸成品油 / 原油輪和 3 艘 114000 載重噸原油輪
 - 與中船重工所屬大連船舶重工集團有限公司簽訂 4 艘 VLCC+3 艘 SUEZMAX 建造合同
 - 與大連中遠川崎船舶工程有限公司簽署 2 艘 VLCC 建造合同
 - 收購中石油海運大連公司股權項目順利完成，標誌著公司在整合內貿成品油戰略業務取得重要突破

- LNG 運輸
- 2017 年 12 月 11 日，亞瑪律項目冰區首制 LNG 船完成氣體試航任務
 - 成功收購了商船三井（MOL）4 艘 17.4 萬方常規 LNG 船項目 50% 的股權
 - 上海 LNG 按期接收 APLNG 項目 17.4 萬方 LNG 新船 3 艘，分別為中能青島輪、中能北海輪和中能天津輪，將服務於澳大利亞至我國沿海港口航線，年總運量將超過 300 萬噸 LNG

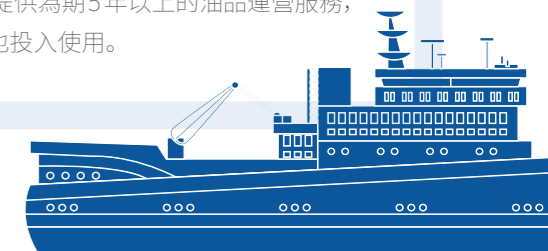
2017 年公司新增船概覽

建造日期	船舶名稱	載重噸 / 立方米	船型
2017 年 1 月 16 日	連歡湖	50,239	靈便型
2017 年 4 月 26 日	天鶴座	64,986	巴拿馬
2017 年 12 月 4 日	連松湖	72,745	巴拿馬
2017 年 5 月 25 日	連喜湖	50,252	靈便型
2017 年 8 月 1 日	連樂湖	50,239	靈便型
2017 年 4 月 28 日	楠林灣	109,700	阿芙拉
2017 年 7 月 28 日	榕林灣	109,783	阿芙拉
2017 年 6 月 6 日	新龍洋	308,376	VLCC
2017 年 8 月 1 日	新威洋	308,313	VLCC
2017 年 5 月 2 日	遠尊湖	308,084	VLCC
2017 年 9 月 12 日	遠譽湖	308,085	VLCC
2017 年 11 月 9 日	遠旺湖	308,152	VLCC
2017 年 8 月 10 日	遠喜湖	310,574	VLCC
2017 年 1 月 6 日	中能青島	173,999	LNG
2017 年 5 月 31 日	中能北海	174,197	LNG
2017 年 9 月 26 日	中能天津	174,000	LNG
2017 年 5 月 18 日	北海開拓	63,401	巴拿馬
2017 年 9 月 2 日	北海奮進	63,401	巴拿馬
2017 年 10 月 13 日	PAN ASIA	174,000	LNG
2017 年 12 月 26 日	Boris Vilkitsky	172,410	LNG



「以貨造船」定制服務

2017 年 2 月以來，公司通過「以貨造船」業務創新，為世界第一大石油公司殼牌集團先後定制了「楠林灣」輪和「榕林灣」輪。其中，「楠林灣」輪不僅增加了節能裝置，滿足了殼牌把舷梯佈置在平行中體部位，避開軟管吊的吊臂的特殊空間要求，還設置了完全滿足殼牌要求的防海盜設施，可以在危險情況下，確保兩套電話與外界及時聯繫等。4 月 18 日，11 萬噸成品油 / 原油船「楠林灣」輪亮相廣州，根據定制協定，該輪將直接為殼牌提供為期 5 年以上的油品運營服務，7 月「榕林灣」輪也投入使用。



把握綠色能源發展機遇

隨著國際限硫政策的不斷深入實施，以及綠色能源船舶開發、研製和使用的日臻成熟，綠色能源在海運市場使用已經成為一種必然趨勢。公司積極把握綠色能源革命帶來的新興市場機遇，推動業務結構的前瞻佈局和全面升級，大力進軍「新能源、新航線、新業務」領域，實施新興市場的「挺進藍海」戰略。



與 IGPM、錦國投在綠色能源革命中開展三方合作

美國 IGP 甲醇有限公司在美國路易斯安納州規劃的甲醇工業園區項目（下稱「園區項目」），採用世界最先進的天然氣制甲醇專利技術來生產基礎化工原料甲醇，具有工藝成熟、技術可靠、三廢排放量少等優勢。甲醇園區項目共包括四個 180 萬噸 / 年甲醇裝置項目，分兩期實施，一期意向由錦州港及其全資子公司錦國投（大連）發展有限公司（簡稱錦國投）投資建設。

經公司與錦國投的多次溝通，以及錦國投與其美國合作方 IGP Methanol LLC（簡稱 IGPM）對接協商，最終三方就美國墨西哥灣甲醇項目達成共同推動該項目的初步合作意向。該項合作將成為公司把握綠色能源革命帶來的新興市場機遇，向新能源運輸領域邁進的關鍵步伐，也是公司推動傳統業務轉型升級的重要標誌。



創新能源運輸商業模式

公司致力成為「全球客戶全程運輸方案解決者」，引入跨界融合、共用經濟等思維，加大商業模式創新力度，推廣「灑洲服務」、優化「班輪運輸」、推進「競合模式」等，不斷滿足客戶個性化、差異化需求，與利益相關方共同實現共用共贏可持續發展。

創新商業模式，提升客戶服務和船舶運營效率



內貿原油准班輪運輸項目

2017 年公司在內貿原油運輸市場上繼續實施推行和優化「班輪運輸」，為客戶提供差異化服務，滿足客戶需求，提高服務品質。2017 年，內貿共有 9 家客戶實行過定船定線班輪運輸模式。此外，公司還通過創新港、航、貨合作模式，在內貿原油運輸市場協作開展「定船定線」的准班輪運輸模式，在提高船舶貨運品質、運營效率和船舶收益水準的同時，為客戶提供貼身服務，形成公司的優質品牌，從而起到引領內貿原油運輸市場的作用。



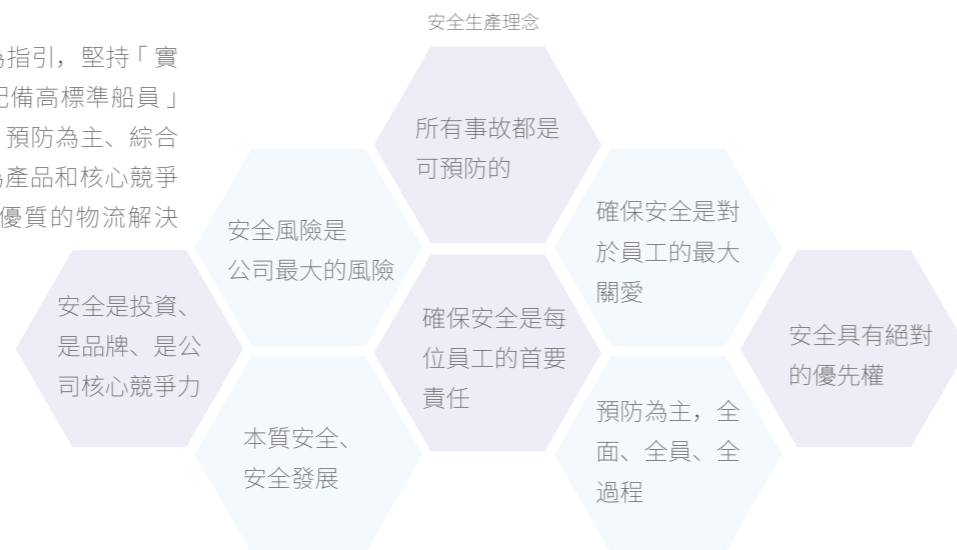
提升內外貿業務表現

公司不斷優化內外貿易業務結構，圍繞客戶發展需求，堅持實現「內外貿聯動」「大小船聯動」和「黑白油聯動」，實現內貿市場和外貿市場的共同發展，聚焦原油、成品油、液化天然氣等多個業務板塊，為全球能源安全可靠運輸提供有力支撐。



提升運輸本質安全

公司以「安全營銷全球領先」戰略為指引，堅持「實施高標準管理、訂造高標準船舶、配備高標準船員」的安全理念，認真貫徹「安全第一、預防為主、綜合治理」的安全生產方針，將安全作為產品和核心競爭力，努力為全球客戶提供最安全最優質的物流解決方案。



中遠海能 2017 年安全績效表

績效指標	單位	2017 年	績效指標	單位	2017 年
安全生產投入	萬元	34224.1	防颱防汛成功率	%	100
發生特重大事故	起	0	防海盜成功率	%	100
發生重大事故	起	0	ISPS 檢查通過率	%	100
發生大事故	起	0	安全隱患排查活動	次	12
發生一般事故	起	0	安全隱患	項	21457
發生小事故	起	4	整改	項	21233
PSC 檢查通過率	%	100	整改率	%	98.96
無缺陷批註通過率	%	80.53	因工死亡事件	起	0

強化安全管理體系建設

2017 年，公司著力建立統一高標準的安全管理體系，根據項目工作思路、組織機構和職責、費用預算、行動路線圖、總體工作計畫和任務分解表，整合直屬公司和船員資源，編制統一高標準安全管理體系船舶管理部分檔和記錄。

截至 2017 年底，基本完成了船舶管理檔和記錄的編制，初步完成 9 個管理模組、96 個檔和 403 個記錄的編制。

深化安全風險防控工作

公司牢固樹立「三個高標準」安全理念，切實抓好安全風險防控，對各類安全風險點進行全面分析、預想、排查、分析和管控，落實季節性和區域性安全防範措施，最大限度減少或消除安全風險。

防颱防汛	<ul style="list-style-type: none"> 加大防颱防汛工作中的隱患排查力度，查找體系管理、措施落實上的短板 截至 2017 年底，共防範西北太平洋 27 個颱風，受影響船舶 131 艘次，防颱防汛成功率 100%
防海盜	<ul style="list-style-type: none"> 編發《中遠海能船舶防海盜工作指南》 加大日常防海盜情況跟蹤與監控 截至 2017 年底，監控高危水域航行船舶 397 艘次加入護航編隊 12 艘次；雇傭保安 89 艘次，防海盜成功率 100%
冬防工作	<ul style="list-style-type: none"> 將 2017 年 11 月 15 日至 2018 年 3 月 15 日確定為冬季安全工作活動時間，下發《關於認真做好冬防安全工作的通知》，及時做好冬防工作的部署與安排，結合安全大檢查活動加大檢查力度
隱患排查	<ul style="list-style-type: none"> 以「拉網式、全覆蓋」的原則對所管船舶逐一檢查，包括所屬合資合營公司船舶 截至 2017 年底，共開展安全隱患排查活動 12 次，排查安全隱患 21457 項，整改 21233 項，其餘整改項正在進行中
船舶安全	<ul style="list-style-type: none"> 堅持船舶全生命周期計劃維修保養管理，明確維修保養標準並建立完善的計劃維修保養體系 2017 年，共完成進廠修理船舶 39 艘

堅守操作標準，優質服務租家

2017 年，上海油運「躍池輪」1715 航次從大連裝油開往川崎執行 SHELL 的期租任務，根據颱風預報資訊，途中將遇今年第 5 號史上最長壽颱風之一的「奧鹿」襲擊。上海油運「躍池輪」嚴格按照公司防颱指揮操作標準，統一指揮，科學調度，履職盡職，密切協作，嚴格落實各項防颱措施，確保船舶、船員、貨物安全，同時加強與租家溝通，做好協調解釋工作，安全高效履行期租合約，成功避讓史上最長壽颱風之一「奧鹿」，安全順利地完成了運輸任務。

提升事故應急回應能力

公司將安全管理關口前移，在突發事件的事前預防、事中處置和事後恢復過程中，建立必要的應對措施，提升對安全事故的應急回應能力，減少或避免不必要的人員傷亡和經濟損失。2017年，公司在英國倫敦和美國休斯頓設立分支機構，作為公司全球應急回應系統的一部分，提高了公司全球應急回應和資源利用能力。



「天鶴座」輪圓滿完成瀾洲終端船岸多方聯合溢油應急演習

2017年9月21日，廣西自治區歷年來最大的一次綜合性多方聯合海上溢油應急演練——2017年度瀾洲終端單點外輸作業船岸多方聯合溢油應急演習在瀾洲終端水域展開，中遠海能上海油運旗下「天鶴座」輪作為主演船圓滿完成演習任務。演習共動用海監執法艇、環保船255等船隻8艘，海上直升機1架，路岸警車、救護車、工程車10余輛，人員100余人。

通過此次演習，增強了瀾洲終端各相關方和終端單點、一線提油船等生產現場的聯動協調能力，檢驗了上海油運和瀾洲終端各相關方應急預案的可行性，進一步提升了人員應急處置能力和保護海洋環境意識，也進一步增強了瀾洲終端原油外輸船舶作業安全的保障能力。

營造安全生產文化氛圍

公司深入貫徹集團和國務院安委辦提出的安全大檢查要求，制定《中遠海能開展安全大檢查方案》，全面深入推進集團和能源「安全大檢查方案」工作部署，積極開展持續全年的安全大檢查工作，確保能源系統持續保持安全穩定的局面。同時通過開展安全生產月、「119」消防宣傳月等活動，深化安全生產內涵，加強安全生產教育，營造安全生產氛圍。2017年，公司共完成船員安全培訓38期，覆蓋705人次。

公司共完成船員安全培訓38期，覆蓋

 **705** 人次

專業服務全球客戶

公司緊緊圍繞「大客戶、大合作、大服務」的發展戰略，致力於引領行業模式創新和提升行業服務標準，向「更具規模化、更具全球化、更具競爭力、更具價值」的世界一流企業不斷邁進，為廣大客戶提供全球性更安全、更全面、更優質的服務，做最受尊敬、最值得信賴的全球能源運輸服務商。

截止2017年底，公司與遍佈全球的440余家客戶保持了良好的合作關係，航線遍及全球。

加速全球化佈局

公司不斷加快全球化佈局和海外網點的建設，依託海外平台的區位優勢和總部的專業化支援，努力實現全球客戶營銷網路、全球區域經營中心、全球跨區域調度（操作）支援、全球安全管理平台四項功能，同時借力中國能源企業海外業務拓展，深度融入國際油運市場。

2017年2月，中遠海能完成了美國公司的出資，美國公司正式成立。美國公司的設立，標誌著公司按照「一個品牌、全球營銷」戰略，初步實現了全球化佈局。

安全是油運企業的生命線

上海油運認真落實公司創新安全管理理念和模式，狠抓責任落實，強化安全措施，積極營造安全文化氛圍。

- 加強船舶政委現場安全檢查和CCTV監控檢查，重點加強值班紀律監督和規範船員值班行為，保證船舶安全生產；
- 按照公司安全管理「全員、全面、全過程」的原則，動員全體員工按照《安全隱患排查手冊》，認真開展隱患排查，佈置高風險安全防範措施，進行現場安全監督；
- 開展「站在新起點，我們準備好了嗎」「海上課堂」等專題活動，增強船員的安全生產意識。



服務「一帶一路」倡議

公司將「四個全球領先」企業發展戰略與「一帶一路」國家發展倡議相結合，契合沿線國家潛在的能源運輸需求，以重大項目為載體，初步形成以休士頓為中心的美洲地區、以倫敦為中心的歐洲地區、以新加坡和中國香港為中心的東南亞地區，以及國內上海、北京、大連、廣州組成的能源運輸全球經營服務體系。

2017年，公司緊隨國家「一帶一路」倡議，為大客戶量身訂制最佳物流方案。與中石油就「一帶一路」國家重點項目--中緬原油管道項目簽署了包運合同，這也是中石油簽署的首個海上進口原油運輸包運合同，成功開闢了波斯灣—馬德島國際原油運輸最佳航線，每年為中石油提供330萬噸原油運輸的「准班輪」服務，保障了國家石油進口新通道的順利運營。

海上絲綢之路兩大核心航線

中東 - 中國航線

- 打造成 VLCC（超大型油船）船隊的標杆航線
- 幾乎覆蓋包括沙特、阿聯酋、伊拉克、伊朗在內的所有西亞國家

泛東南亞航線

- 打造成 PANAMAX、MR 船隊的主流航線，PANAMAX 船隊 82%、MR 船隊 85% 的航次都集中在該區域



在「一帶一路」沿線打造 VLCC「准班輪」精品航線

2017年12月23日，中遠海能、中石油雲南石化、中石油國際事業有限公司三方共同簽署了《關於開展原油包運及其他合作的備忘錄》。至此，三方就中緬原油管道項目達成全方位戰略合作，中遠海能成為該項目唯一海上運輸包運合作方。

馬德島港是緬甸第一座現代化的大型國際原油港口，位於緬甸諾開邦孟家灣，是一個可以停靠30萬噸級和15萬噸級油輪的天然良港。但該港從無任何VLCC靠泊過，且存在無有效港圖、大型船舶航行和靠泊極其困難等難題。在重重困難面前，公司敢為天下先，展現了責任和擔當，用自信和專業說明客戶一起克服困難，確保項目順利運營。

目前

- 在開港之前，原中海油運、大連遠洋多次前往馬德島港進行現場勘探、測量，制定靠港方案
- 2015年2月2日，中遠海能所屬新潤洋輪半載穩穩停靠馬德島港，成為首艘靠泊該港的VLCC
- 2017年7月13日，中遠海能所屬遠秋湖輪滿載停靠馬德島港，成為首艘滿載靠泊該港的VLCC

服務國家能源戰略層面

- 履行國家骨幹船隊使命、服務國家「一帶一路」倡議在油輪運輸領域具有標誌性意義的責任擔當

將來

- 努力把中東 / 緬甸航線打造成 VLCC「准班輪」運輸的精品航線
- 切實保障國家石油進口新通道——中緬原油管道項目的順利運行
- 切實推動兩大集團間更深層次、更大範圍的合作
- 持續開拓與國際大石油公司多形式的合作空間
- 努力服務好國家「一帶一路」倡議

實現企業可持續發展層面

- 致力於為戰略客戶提供全程能源運輸定制服務
- 致力於成長為具有國際競爭力、品牌影響力、客戶美譽度的全球能源運輸一流企業

提升客戶服務能力

公司努力提升客戶服務水準，完善客戶服務體系各項制度，優化服務作業程式，及時有效處理客戶投訴，維護客戶良好滿意度。2017年，公司共收到15封客戶表揚信，投訴處理率達100%，客戶滿意度達100%。



客戶投訴處理流程圖

減少客戶投訴，
提升客戶滿意度

統計匯總貨運及
服務品質問題

跟蹤貨運及服務品質
問題的處理和原因分析

指導直屬公司做好貨運
品質及服務品質管制

提升貨運品質

重點做好船長 / 大副的崗前商務培訓，用貨運品質管制中的實際案例做教材，培訓即將上崗的船長 / 大副

提升服務品質

- 委託中海船務代理做為協力廠商，按航次完成情況，要求貨主、收貨人或碼頭方按照我們頒佈的《船舶服務品質徵詢表》的相關內容為參與貨運服務的船舶做出綜合評價
- 發現問題及時向相關部門溝通解決

推進夥伴合作共贏

公司主動加入各類行業協會，加強與合作夥伴的互訪溝通，深入開展戰略合作，推動行業資訊共用及行業夥伴的健康發展。公司還持續推進責任採購工作，規範採購流程和供應商責任管理，增強供應鏈的整體履責能力，攜手合作夥伴共同提升可持續發展能力。

推動行業交流

公司積極參與外部社團（協會 / 學會 / 理事會 / 研究會等）各項活動，加強與行業夥伴之間的交流、協作關係，通過參加各類行業協會 / 學會，最大程度發揮了能源板塊對外統一影響力和參與度，促進行業資訊共用互通，努力實現全行業的健康快速發展。

類別	協會
已加入協會	中國港口協會
	中國口岸協會
	上海市航海協會
	上海船舶與海洋工程學會
	中遠航運航務
	中遠海運慈善基金會
	大連海事大學《世界海運》理事會
行使會員權利協會 (直屬公司已加入協會)	中國船東協會 (2017年新增)
	中國智慧船舶創新聯盟 (2017年新增)
	中國海商法學會 上海船東協會 國際獨立油輪船東協會



承辦第八屆中國油運安全論壇

2017年10月26日，由中國船級社、中國遠洋海運集團有限公司、中國石油化工集團公司聯合主辦，中遠海能承辦的主題為「安全、智慧、共用」的中國油運安全論壇（2017）在上海召開，為推動我國油運政策、安全標準的研究與制定，為共同保障中國乃至世界油運安全發展和防止海洋環境污染發揮了積極作用。來自海內外能源公司、油碼頭、油運公司、船廠、高校、金融機構和新聞媒體的160余位代表參加論壇。



參加2017年第82屆希臘薩洛尼卡國際博覽會

2017年9月9日，公司參加在薩洛尼卡市舉辦的希臘第82屆薩洛尼卡國際博覽會（簡稱「薩博會」），展廳面積108平方米，通過互動和體驗式的參展方式，展現集團航運發展成就以及為推動中希合作方面所做的努力和成效。會上，公司向包括希臘總理在內的世界各地參觀人士介紹了公司在「一帶一路」倡議的引導下，以其世界領先的運力規模、行業一流的安全管理、科學合理的戰略規劃，致力於為全球客戶提供全程運輸解決方案，為世界能源運輸安全保駕護航。



加強互訪溝通

鞏固與國內外現有大客戶的合作是保障公司基礎貨源、抵抗市場風險的重要手段，同時，拓展新客戶是打開西部市場，優化航線佈局的突破口。2017年，公司堅持「走出去、請進來」戰略，加強客戶拜訪與溝通，讓客戶對公司的船隊發展、經營理念、全球化佈局等深入瞭解，為促進雙方後續合作，實現共同可持續發展奠定基礎。

加強客戶拜訪，鞏固大客戶

- 拜訪主要 VLCC 客戶。2017 年，與國外大客戶成交 8 個 VLCC 航次貨載，VLCC 船隊與 26 家客戶展開了合作，同比增長 27%，與日本租家、韓國租家、台灣租家的合作量均超過往年
- 與國際知名能源商簽訂 1+1 年的 LR1 中東到遠東航線的 COA 合同，增加了公司 LR1 船隊基礎貨源，並獲得 SHELL 貨盤的優先看貨權，加深了雙方合作，提高了船舶的使用效率

主動開拓市場，拓展新客戶

- 定期會同沿海運營部調研山東地煉客戶、瞭解煉廠加工量、港口、碼頭等情況變化，在 MR 船型上加強合作
- 與多家新客戶開展了現貨租船業務

推行戰略合作

公司與合作夥伴開展戰略合作，結合雙方業務優勢和發展需求，實現優勢互補、資源分享、合作共贏、達到雙方共同實現跨越式發展的目標。



與大連市西中島管委會簽署合作協定

為深入貫徹黨中央、國務院關於推進實施新一輪東北地區等老工業基地振興戰略的總體部署，落實《2017 年上海市與大連市對口合作工作計畫》，2017 年 9 月 3 日至 4 日，開展了「上海企業大連行」系列經濟合作交流活動。

作為「上海企業大連行」系列經濟合作交流活動之一，公司和大連西中島石化園區管委會在「上海 - 大連對口合作項目簽約儀式」活動中簽署了戰略合作協定。未來雙方將結合各自發展優勢和業務需求，積極推動油品、天然氣、碼頭等物流合作項目早日落地，實現互利共贏目標。

打造責任供應鏈

公司持續推進公平、公正、公開的集中採購工作，編發《採購、外包和供應商管理程式》等檔規範公司採購、外包業務管理程式和對供應商的控制流程，規範供應商的准入、選用、評估、淘汰等機制。公司在採購中充分評估供應商對環境、社會產生的影響，對供應商提出安全、環保、職業健康、能源管理等方面的具體要求，部分合同中還引進反商業賄賂條款作為要約之一，促進供應商不斷提升社會責任管理意識與履責能力，實現雙方的共同可持續發展。

2017 年，直屬公司共合作供應商 666 家，其中港澳台及境外供應商 106 家，大陸供應商 560 家，供應商審查覆蓋率達 85%。

85

%

供應商審查覆蓋率達

666

家

直屬公司共合作供應商



綠色

營造環境新氣象

挑戰與機遇

「我們要建設的現代化是人與自然和諧共生的現代化，既要創造更多物質財富和精神財富以滿足人民日益增長的美好生活需要，也要提供更多優質生態產品以滿足人民日益增長的優美生態環境需要。」

——《中國共產黨第十九次全國代表大會工作報告》

我們的行動

- 加強海運環境管理，將環境、健康、安全的具體要求落實到船舶建設、採購、航行的全過程，確保公司在國際認證的健康、安全與環保標準下有序運行；
- 打造綠色船舶，優化航行方式，提倡綠色採購、綠色辦公，推進節能減排、清潔低碳的綠色航運；
- 大力投資建造液化天然氣（LNG）運輸船舶，為國家清潔能源「國氣國運」戰略方針作出積極貢獻。

加強海運環境管理

公司不斷加強自身環保管理體系建設，嚴格落實國家海洋法和國際公約的規定，持續完善能源管理體系、OHSAS18001 和 ISO14000 環境管理體系建設，培育優秀的 HSE 主管與綠色技術團隊，創新 5S 現場管理、保姆式管理法等特色管理方法，將環境、健康、安全的具體要求落實到船舶建設、採購、航行的全過程，確保公司在國際認證的健康、安全與環保標準下有序運行。

2017 年

能源消耗總量 1232387.1571158 噸標煤 單位周轉排放量約 3.1687 千克標煤 / 千噸海里

溫室氣體排放總量 2807280.380667 噸 單位周轉排放量 7.2181 千克 / 千噸海里

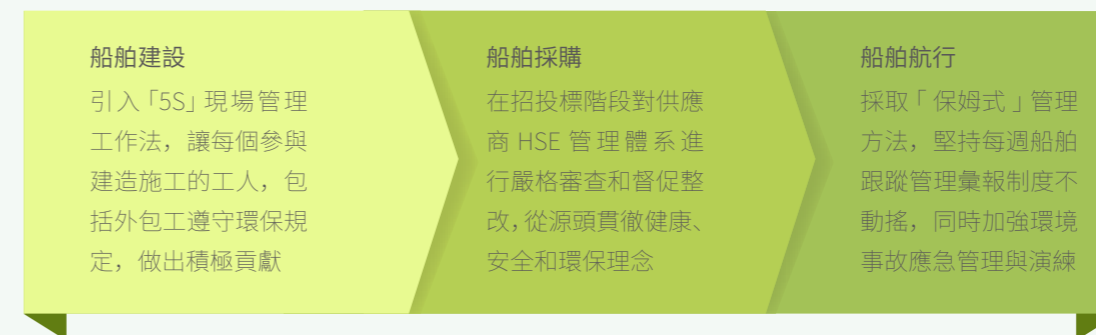
氮氧化物排放 74987.225397 噸 單位周轉排放量 0.1928 千克 / 千噸海里

硫氧化物排放 51715.32786 噸 單位周轉排放量 0.133 千克 / 千噸海里

二氧化碳排放 2680577.82741 噸 單位周轉排放量 6.8923 千克 / 千噸海里

有害廢棄物排放 301.73 噸 單位周轉排放量約 0.0008 千克 / 千噸海里

無害廢棄物排放 558.87 噸 單位周轉排放量約 0.0014 千克 / 千噸海里





兩部「法典」保 LNG 船綠色發展

LNG 運輸是中遠海能的重要業務之一，對 LNG 船舶的環境管理直接關係著公司的環保績效。大型 LNG 船的施工週期長、安全品質控制難度大，而要做到綠色環保的船舶建造過程更是難上加難；在 APLNG 項目姊妹船的建造過程中，上海 LNG 公司派駐的監造團隊著力圍繞 LNG 船建造領域的兩本「法典」開展工作：一是常規的船舶品質管制體系；二是 LNG 船特有的 HSE 管理體系，做到有「法」可依、有「法」必依，堅決貫徹其保護人員健康與環境的根本理念。

率先試點碳交易，發揮履約示範效應

作為重點用能單位，上海油運被上海市政府納入「千家企業重點碳排放單位」，進入上海市碳排放交易配額管理企業名單。2017 年，根據上海市發改委節能減排促進中心規定的時間節點，公司完成 2016 年的碳配額核查、清繳任務。於 2017 年 6 月 26 日完成 1436494 噸碳排放配額（SHEA）和 14355 噸國家核證自願減排量（CCER）清繳任務，合計支付碳交易金額 61.2067 萬元。公司作為今年首家實施碳交易的航運企業，履行了企業節能減排的社會責任，並對行業履約起到了示範作用。

推進綠色低碳航運

公司將綠色低碳理念深入公司運營的各個環節，不僅從硬體設施上降低航運對環境的影響，還通過優化調度出行方式，從航行過程減少能耗與排放，並積極提倡綠色採購、綠色辦公，擔當綠色航運先鋒。

打造綠色船舶

提高運輸船舶的節能環保性能是實現綠色航運的基礎。公司著眼節能降耗、降低噪音、垃圾與廢水處理等各個方面，大力開展環保技術創新研究，推廣綠色技術設備應用，打造出一系列節能環保型運輸船隊，樹立綠色船舶新標準，從根本上保證中遠海能的綠色低碳航運。



APLNG 項目姊妹船——全球領先的綠色船舶系統

2017 年，公司作為大股東投資建造的 APLNG 項目 3 艘 LNG 船「中能青島」「中能北海」「中能天津」輪先後付營運，這些 LNG 船是目前集團內，更是全中國、全世界最大、最先進、最環保的船舶，圍繞在她們身上的綠色環保概念和亮點不勝枚舉。



「中能北海」輪

雙燃料動力系統

以貨艙自然蒸發的天然氣為燃料，每船每天可節省 140 噸燃油；可降低 20-25% 的 CO2 排放，90% 的 NOx 排放

新型尾軸密封系統

在內側油封和外側海水之間增加壓縮空氣以實現密封效果，切斷滑油和海水之間直接洩漏的可能，大大提高船舶的環保性能

電力推進方式

具備噪音小、振動小的特地點，減少對船員的身體健康損害

特殊防污油漆

可促進船舶在整個航行期內保持光滑，降低船舶航行阻力，節省燃油，減少二氧化碳排放

壓載水處理裝置

採用雙套電解+特殊濾器的方式淨化壓艙水，避免對海水品質、環境以及海域生物系統的破壞

高標準的壓載艙油漆

質保期長達 10 年，降低船舶壓載艙塗層維護頻率，減少了對周圍環境的污染

APLNG 項目姊妹船
主要綠色設備（系統）



「中能青島」輪



「中能天津」輪



公司獲批兩項船舶污染處理技術研究項目

為倡導「綠色發展」理念，履行企業社會責任，貫徹公司「訂造高標準船舶」的要求，公司與中船綠洲等單位聯合申報了「新型垃圾焚燒系統研製及示範應用」及「新型船用生活污水處理裝置研製」兩項科研計畫項目，得到工信部批復。該兩項研究項目將為船舶航運中的廢物處理與資源化利用帶來新的解決方案，進一步提升船舶的綠色環保水準。



連松湖輪在船舶快速性和降低日油耗方面表現顯著，通過有效的控制振動和噪音設計，獲得了良好的實船舒適度，達到同類型船的最好水準。



致力綠色航行

航行過程的管理方式、運行方式具有極大的節能降耗潛力和空間。公司致力推進綠色航行，依託資訊化管理手段，積極推進集團航運管理平台「能效模組」的建設和使用，從航運過程的資源能源利用、裝卸運輸模式、污染末端治理等全方位著手，不斷提升船舶的運行效率、降低運輸過程的油耗、水耗與污染排放，為公司樹立環境友好的負責任形象。

2017年



優化資源能源利用方式

- 採用低硫燃料從源頭減少污染排放
- 開發科學合理的貨油加溫系統
- 加強對日常油耗的跟蹤與監控
- 加強船舶節水管理與雨水回收利用



優化裝卸運輸方式

- 綜合測算船舶最佳經濟航速運行方案
- 採取「以卸定裝」提高船舶周轉效率
- 優化航線佈局與運力互換，提升船舶利用率
- 提升碼頭卸油效率，降低污染物排放



優化末端治理方式

- 加強燃油加裝、燃油使用、油污水處理等全流程管控
- 研製船用生活污水處理及垃圾焚燒系統
- 做好船體污染物清刮
- 對船舶主要污染物實行定額管理和日常監控

開展綠色辦公

公司將清潔、低碳的環保理念融入到員工的工作環境和工作習慣中，通過打造綠色健康的船艙環境和辦公環境，保護員工的身心健康；同時，在日常工作中提倡資源節約、綠色出行，運用資訊化技術減少對物質資源的消耗，形成對環境友好的辦公氛圍。

2017年



打造綠色健康的工作環境

- 船舶材料通過無石棉認證，嚴格體現健康環保理念
- 艙室內居裝材料均嚴格使用環保材料
- 辦公傢俱等嚴格採用經過 E0 標準認證的板材
- 膠水等易揮發材料使用指定的合格品種
- 窗簾選用帶有甲醛吸附功能的環保材料



培育節能環保的工作習慣

- 推行視訊會議系統，減少公務出行
- 使用 OA 辦公平台，減少紙面流轉
- 建設集中採購管理系統，統一資訊化集采平台
- 提倡員工節約、節電、節約辦公用材

攜手

挑戰與機遇

「堅持人人盡責、人人享有，堅守底線、突出重點、完善制度、引導預期，完善公共服務體系，保障群眾基本生活，不斷滿足人民日益增長的美好生活需要，不斷促進社會公平正義，形成有效的社會治理、良好的社會秩序，使人民獲得感、幸福感、安全感更加充實、更有保障、更可持續。」

——中國共產黨第十九次全國代表大會工作報告

增進社會幸福感

我們的行動

- 堅持「人才是企業第一資源」，努力打造一支具有國際競爭力的世界一流人才隊伍，關心關愛員工成長，增強員工的幸福感與獲得感；
- 響應國家 2020 全面脫貧的扶貧攻堅號召，精準對口幫扶雲南省永德縣、湖南沅陵借母溪地區和西藏類烏齊縣兩地的經濟社會發展；
- 熱情投入社會公益活動，鼓勵員工關心關注社區發展，積極組織參與籌款活動、員工志願者活動和結對助學，改善社區環境、促進社區發展。



全心關愛員工成長

公司始終堅持「人才是企業第一資源」，樹立正確的選人用人導向，創新選人用人方式，嚴管和厚愛結合，激勵和約束並重，努力打造一支具有國際競爭力的世界一流人才隊伍，為公司「四個領先」發展戰略奠定堅實的人才基礎。

保障員工權益

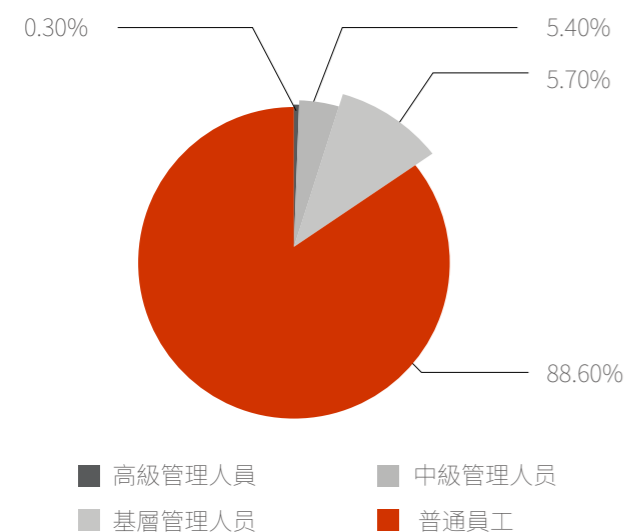
公司嚴格遵守《中華人民共和國勞動法》等法律法規和中國政府承諾的國際公約、國際勞工標準等，努力保障員工在平等就業、薪酬福利、民主參與等方面的合法權益。

依法平等用工

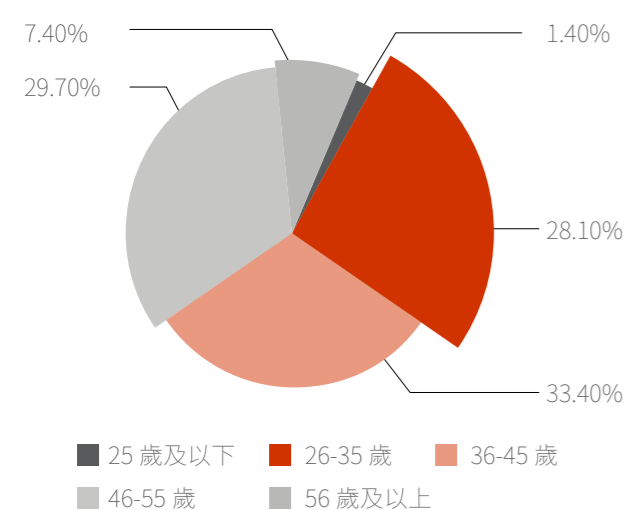
公司堅持「公開、公平、公正」的依法用工原則，在招聘中杜絕任何歧視行為，給予女性員工、少數民族、殘障人士同等工作權利與發展機會；明確禁止使用童工，反對強制與強迫勞動；嚴格遵守國家勞動法規定，與每一名員工簽訂勞動合同，依法繳納社會保險，保障員工法定休假權利，努力為員工創造平等、合規的工作條件。

2017年，公司共有員工3157人，其中，女性員工占比5.9%、少數民族員工131人、殘障員工11人、新進員工4人、駐外員工18人。

公司員工職位結構



公司員工年齡結構



	勞動合同覆蓋率	100%
	社會保險覆蓋率	100%
	育嬰假後返崗率	100%
	員工離職率	3.9%
	員工平均帶薪休假天數	9.3天

完善薪酬激勵

針對改革重組後各家子公司薪酬不一的複雜歷史問題，公司加緊推進薪酬激勵制度改革，秉承國際化企業激勵約束價值導向和公平合理的原則，制訂總部員工薪酬管理辦法草案，研究設計集財務預算、部門業績和員工績效「三位一體」的月度績效薪酬考核發放體系；組織開展總部幹部360度考核，推進能源股權激勵方案的實施；密切跟蹤航運人才引進政策，積極協調人才落戶、子女就讀等現實問題，為員工創造有競爭力的薪酬福利，激發員工內生動力。

健全民主管理

公司高度尊重員工民主參與的基本權利，把表達和維護廣大員工利益作為工作的出發點和落腳點，成立員工民主管理委員會，通過召開一年一度職工代表大會、全委會、工會小組長會和能源系統工會工作經驗交流會等多種管道和形式，向職工宣貫公司深化改革動態，積極倡導公平、公正、公開的理念，瞭解職工對深化改革的思想動態，傾聽員工的心聲，營造和諧融合、上下暢通的民主氛圍。

職工代表大會	徵集職工代表提案18條，提案內容涉及生產技術、生活福利、經營管理等多個方面，並根據實際情況逐一落實回饋
「經營、改革、發展」大討論	共收到主題帖300多條，參與人數超過800人次
工會合理化「金點子」活動	總部機關、上海、大連以及上海LNG廣泛參與，經梳理評選出優秀「金點子」50餘條

促進員工發展

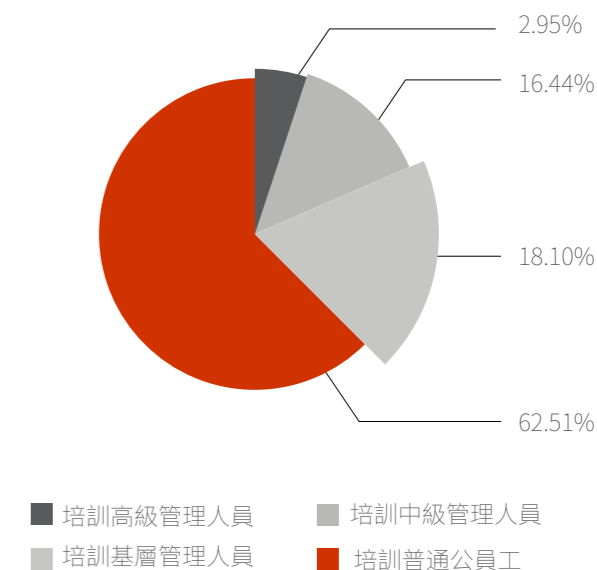
公司大力推進人才強企戰略，加強員工培養和職業發展，努力打造一支德才兼備、勇於擔當、結構合理、積極向上的人才隊伍，為公司實現發展戰略打造堅實的人才基礎。

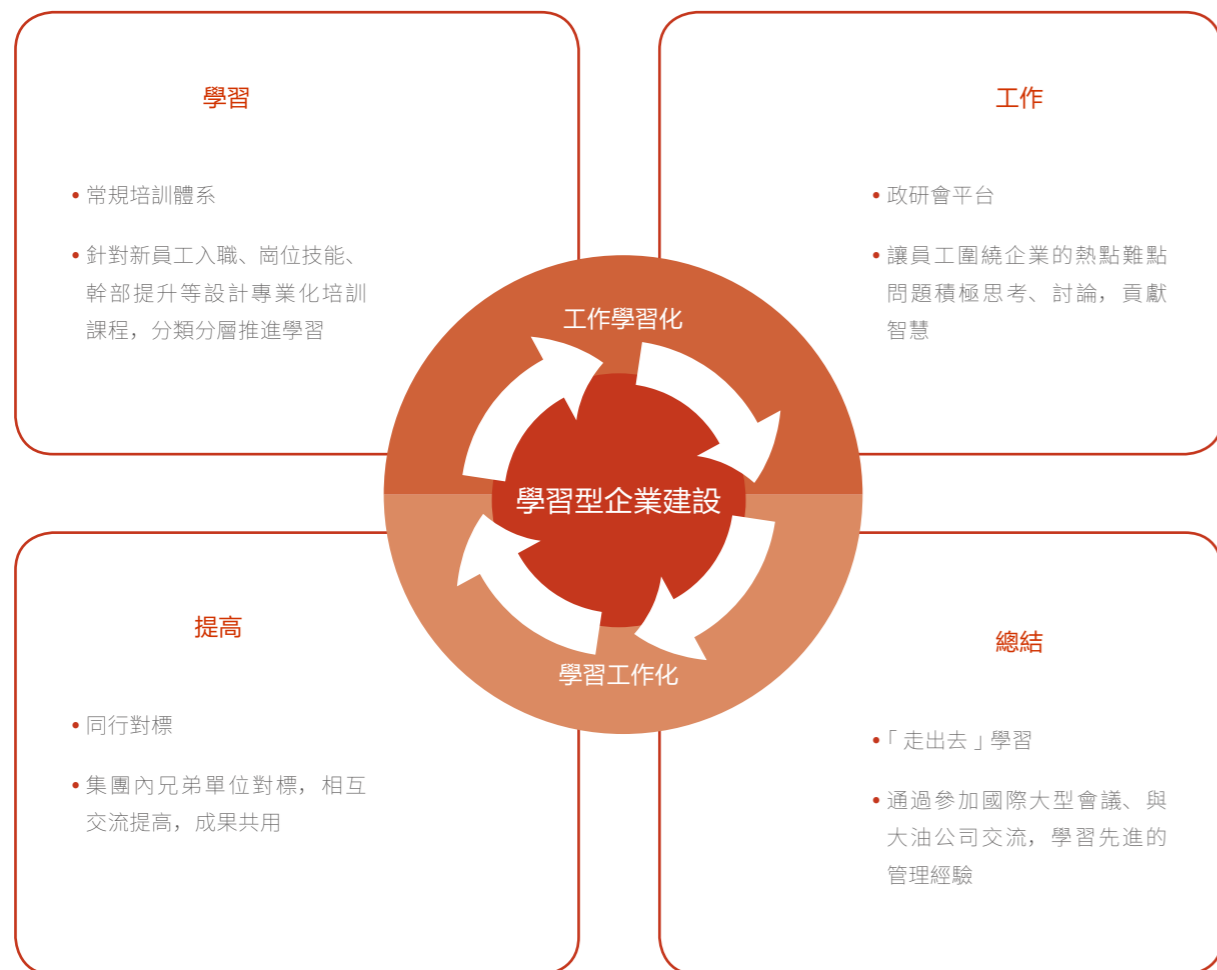
全方位提升員工能力

公司積極建設學習型企業，不斷創新員工培訓的理念和方式，完善多層級、多元化的培訓體系；加大中層幹部培訓力度，圍繞總管團隊、國際化經營、法務和商務、風險防控等重點需求，分類分層推進學習培訓；積極鼓勵、引導員工在實踐中學，在學習中做，不斷提升員工的理論素養、黨性修養與業務執行力。

2017年，公司培訓總投入為365.85萬元，開展462期員工培訓，6516人次接受培訓，人均培訓時長達48小時。其中，完成船員培訓199期，共培訓各職船員3758人次。

公司各層級員工培訓比例





促進員工職業發展

公司注重員工職業發展，通過幹部退出機制、職務職級雙通道晉升機制、打通技術崗位和管理崗位轉換通道等多種方式，拓寬員工職業發展通道，為員工成長提供多樣選擇；同時著力加強年輕人才隊伍的鍛煉和培養，力爭實現年輕人才的早發現、早培養、早成才。2017年，公司加大對年輕幹部的培養使用力度，提拔15人中，70後8人（其中75後5人），80後4人（其中85後1人），70後/80後占提拔幹部的80%。

加大國際化人才隊伍培養

公司加速國際化人才隊伍的甄選與培養，推進境外網點的幹部選派工作，努力培養一支具有國際化視野、熟悉國際業務、具有國際經營能力和溝通能力國際化人才隊伍。2017年，完成英國公司、美國公司的幹部外派報批和派出程式，英國公司2名派出幹部于2018年3月下旬赴任，美國公司1名派出幹部于6月上旬赴任；加大外派幹部後備人員英語選拔考試，組織總部及直屬公司104人報名外語考試；安排5名外派人員去青島遠洋船員職業學院強化培訓；積極配合團委組織英文演講比賽，發現和使用人才相結合，促進幹部學習外語的積極性，營造學習外語的良好氛圍。截至2017年底，共有26人進入中遠海運集團外派人才庫。



2017年5月12日，公司舉辦首屆英文演講比賽，促進國際化人才的發掘與培養。

關愛員工幸福

公司高度重視員工的身心健康與愉悅，全力做好職業安全健康、困難員工幫扶，打造職工之家，開展豐富多彩的文體活動，為員工營造溫暖、和諧、健康的工作氛圍，平衡員工工作和生活，增強員工幸福感與獲得感。

員工安全健康

公司將職業安全健康放在員工關愛的首位，嚴格遵守運營所在地勞動安全規定、標準，通過建章立制、簽狀管理、健康監護、日常管理、宣傳培訓、危害防護、應急救援等全方位手段，為員工創造安全健康的工作環境和自我防護能力。2017年，公司員工體檢覆蓋率100%，工傷人數比2016年下降50%。



香港公司鼓勵員工參加體育鍛煉，參加相應賽事，為參加比賽並取得成績的員工制定獎勵措施。

公司舉辦「一帶一路」建設和海外並購法律風險防範培訓

為深入貫徹落實黨的十九大精神，強化法治宣傳教育，根據公司2017年普法宣傳活動月安排和年度法律培訓計畫，2017年12月19日，公司舉辦了「一帶一路」建設和海外並購法律風險防範培訓。公司總法律顧問李偉瓊，總部相關部門負責人，大連油運、上海油運、上海LNG各部門負責人參加了培訓。

開展航運英語培訓，培育國際化人才

為配合公司建設國際化一流企業的戰略佈局，大連油運、上海油運等各子公司將英語培訓納入員工常規培訓，邀請外部培訓機構到公司授課，講授船運行業相關的商務寫作與口語交流，提升員工海外溝通的能力。2017年共計培訓員工440餘人次，其中上海油運有3人入選集團國際化後備人才庫。

建章立制



制定《中遠海能職業病危害防治責任制度》相關檔

簽狀管理



將職業健康工作目標納入公司年度安全生產目標簽狀管理，實現同部署、同落實、同檢查、同考核

健康監護



健全勞動者健康監護檔案，組織勞動者進行上崗前、在崗期間、離崗時職業健康檢查

日常管理



履行告知義務，告知勞動者（船員）職業危害、防護措施和體檢結果；作業場所職業危害因素自檢與整改

宣傳教育



利用《職業病防治法》宣傳周、安全月、安全培訓等契機加強宣傳教育，提升員工安全健康意識和能力

危害防護



在船舶上配備防毒面具、呼吸器等應急救援設施，在公司總部安裝自動除顫復蘇儀 AED，確保最後一道防線落地

應急救援



建立健全職業病危害應急救援預案，定期開展職業病危害應急救援演練

困難員工幫扶

公司加大扶貧解困力度，做深做細暖人心、聚人心、得人心、穩人心工作，建立公司員工幫困慰問制度，堅持做好元旦、春節、中秋國慶期間上船慰問和離退休、大病職工的慰問工作，為節假日值班人員送加班食品，開展夏送清涼冬送溫暖活動；同時主動深入到職工中去，瞭解反映員工的困難和訴求，幫助大連來滬職工解決入戶和子女入學等具體困難，參加上海市總職工醫療互助保障計畫，大力開展金秋助學等活動，及時把組織的溫暖送到員工心中。

2017 年共走訪大病、困難職工 / 船員 78 / 人次，慰問船舶 60 餘次，發放慰問金 46.8 萬元，幫助困難職工 146 人次，發放「金秋助學金」21000 元，幫助 14 名困難員工子女就學。



走訪大病、困難職工 / 船員

78 人次



慰問船舶

60 餘次



發放慰問金

46.8 萬元



發放「金秋助學金」

21,000 元

構建和諧企業文化

公司努力營造和諧向上的企業氛圍，通過職工之家建設和開展豐富多彩的文體活動，對內陶冶員工情操，對外弘揚正氣，充分體現「能·源于合」的公司文化理念，讓員工的工作生活變得有滋有味，增加員工的幸福指數，極大地增強了企業的凝聚力和向心力。

強化職工之家建設

- 開展巾幗文明崗、安康杯優秀班組和公司職工之家、船舶職工小家的創建活動，將職工之家建設與安全生產、文明生產、基礎管理和精神文明建設相融合
- 公司榮獲上海市五一勞動獎狀，上海油運榮獲上海市優秀職工之家

積極開展文體活動

- 組建 6 個文體活動社團，開展乒乓球、羽毛球、籃球、足球、攝影和瑜伽等社團活動
- 開展元宵燈謎會、職工踏青遠足、組織喜迎十九大紅色之旅等文體活動
- 舉辦「領航者的價值觀」十九大職工文藝匯演



2017 年 12 月 16 日，公司組織 20 名青年員工參加「新絲路新征程歐亞絲路圓夢接力跑」活動，展現了中遠海能員工朝氣蓬勃，銳意進取、昂揚向上的風采。



2017 年 2 月 9 日，舉辦歡慶元宵職工活動，30 余名職工熱情地參與。

傾情致力精準扶貧

公司積極回應國家 2020 全面脫貧的扶貧攻堅號召，向雲南永德縣、湖南沅陵借母溪地區、西藏類烏齊縣開展扶貧開發和對口幫扶工作。2017 年捐贈總計 400 萬元，支持產業扶貧、基礎設施扶貧、能力教育扶貧和困難救助等 8 個項目，組織系統青年職工自發結對雲南永德貧困孩子助學 14 名，累計資助人數達 18 名，有力助推了貧困地區經濟社會發展。

湖南沅陵借母溪地區

- 幫助發展集體經濟與旅遊扶貧
- 加大基礎設施建設扶貧
- 捐助教育基礎設施，開展助學獎學項目
- 開展沅陵農民技能培訓
- 開展特殊困難戶慰問救濟
- 幫助沅陵發展特色產業

西藏類烏齊縣

- 幫助中遠海運慈善基金會開展「遠航·家園」類烏齊縣人才培訓
- 助力中遠海運慈善基金會開展「遠航·家園」類烏齊縣幫扶基金項目

熱心踐行社會公益

公司熱情投入社會公益活動，鼓勵員工關心關注社區發展，積極組織參與籌款活動、員工志願者活動和結對助學，改善社區環境、促進社區發展，用實際行動感受「贈人玫瑰，手留餘香」的快樂，為公司發展營造和諧友好的外部環境。



「學雷鋒」海運大樓公益愛心義賣活動

2017 年 3 月 6 日，公司聯合中遠海運重工、中海國際、中海黨校等樓宇單位在源深路海運大樓一樓大廳開展 2017 年「學雷鋒」海運大樓公益愛心義賣活動。義賣現場，由員工自發捐助的書籍、小家電、日常生活用品等義賣品琳琅滿目，現場製作的手工西點和咖啡也吸引了樓內職工駐足停留，員工紛紛解囊購買自己喜愛的物品，共籌集善款 1544 元。



參加「背水一戰」長跑活動倡導環保理念

為回應「世界水日」，呼籲社會各界關注乾旱地區的缺水問題。2017 年，中遠海能香港分公司組織員工自願參與「背水一戰」長跑活動。參賽者背負 4.5 公升水完成 15 公里或 30 公里的賽程，不僅為乾旱地區建設儲水及淨水設施項目籌款，更親身體會水資源的珍貴，喚起員工和社會公眾的低碳生活理念。

黨員進社區、愛心進萬家

2017 年 6 月 26 日，大連油運公司 106 名黨員積極參加所在社區組織的「喜迎十九大·做合格黨員」服務日活動，共同走訪困難群眾、參加慈善捐贈、發放消防、衛生宣傳手冊、和社區黨員一起重溫入黨誓詞、參加社區組織的清理衛生死角、剷除不法小廣告等清潔社區環境工作，彰顯了全心全意服務社會的黨員精神。



我們的承諾

持續加快可持續發展戰略轉型

持續優化全球能源供應布局

持續營造安全管理穩定局面

持續保護人類共有綠水青山

持續營造企業良好發展環境



2018年，是貫徹落實十九大精神的開局之年，是實施「十三五」規劃承上啟下的關鍵一年。我們將牢牢把握新時代賦予的機遇，迎接新形勢帶來的挑戰，牢記使命、永不懈怠，加快實現「四個全球領先」戰略目標，推進公司高品質發展，為打造國際一流的能源運輸企業而努力奮鬥，為把我國建成富強民主文明和諧美麗的社會主義現代化強國貢獻更大力量。

持續加快可持續發展戰略轉型。我們將致力成為「具有國際競爭力、品牌影響力、客戶美譽度的全球能源運輸卓越領航者」，實現從全球能源運輸的參與者向引領者、領導者的提升，大力推進「五個轉變」，加快向全程油輪運輸服務商的戰略轉型，大力進軍「新能源、新航線、新業務」領域，實施挺進藍海戰略，發展LNG運輸業務，進軍甲醇、乙醇、乙烷等新能源運輸領域，開拓油輪和LNG北極航線，促進企業良性持續發展。

持續優化全球能源供應布局。我們將結合內外貿優勢，形成市場內外聯動、航線東西互補的經營格局；優化船隊經

營布局，健全海外公司授權聯動機制，發揮好倫敦公司、休斯頓公司、新加坡公司在西非市場、美灣市場和東南亞市場的職能作用和區位優勢，形成區域市場內外協同、海外聯動的經營布局；積極落實國家「一帶一路」倡議，打造依託油國國運、跟隨「一帶一路」的航線網路。



持續營造安全管理穩定局面。我們將持續以「安全營銷全球領先」戰略為指引，堅持「三個高標準」的安全理念，健全安全管理體系，以安全大檢查為抓手，進一步加大隱患排查力度，打造能力過硬的安全管理隊伍，發揮內部協同效應，促進安全管理能力的總體提升，實現企業本質安全。


持續保護人類共有綠水青山。我們將充分踐行「綠水青山就是金山銀山」理念，關注全球氣候變化，加強海運環境管理，加大節能環保技術改造，從船舶製造、航行、停泊全過程減少溫室氣體及污染物排放，將綠色發展理念融入日常運營，最大限度降低企業運營對環境的破壞，讓我們的山更綠、天更藍、水更清。

持續營造企業良好發展環境。我們將堅持從嚴治企，強化使命擔當，充分踐行「四個意識」，壓實「一崗雙責」，加強反腐敗力度，營造風清氣正的良好環境；完善選人用人機制，優化激勵約束機制，充分調動員工的積極性、主動性和創造性，激發企業發展活力；堅持精準扶貧，助力打贏脫貧攻堅戰，熱心社會公益，倡導志願服務，促進社區共建，讓企業發展成果與社會共用。

附录

關鍵資料

類別	指標	單位	2017 年
經濟績效 	資產總額	億元人民幣	(A 股) 603.85 (H 股) 603.85
	營業收入	億元人民幣	(A 股) 97.59 (H 股) 95.05
	淨利潤	億元人民幣	(A 股) 17.66 (H 股) 17.75
	自有船舶	艘	125
	總噸位	萬載重噸 / 萬立方米	1717/70
	貨運量	億噸	1.20
	貨運周轉量	億噸海里	4068
	原油運輸量	萬噸	10974
	成品油運輸量	萬噸	961
	平均船齡	年	7.6
	供應商總數	家	666
	港澳台及境外供應商	家	106
	大陸供應商	家	560
	環境績效 	氮氧化物排放	噸
氮氧化物單位周轉排放量		千克 / 千噸海里	0.1928
硫氧化物排放		噸	51715.3279
硫氧化物單位周轉排放量		千克 / 千噸海里	0.133
溫室氣體排放總量		噸	2807280.3807
溫室氣體單位周轉排放量		千克 / 千噸海里	7.2181
二氧化碳排放		噸	2680577.8274
二氧化碳單位周轉排放量		千克 / 千噸海里	6.8923
油污水排放		噸	90810.78
油污水含油量		噸	15381.64
有害廢棄物排放		噸	301.73
有害廢棄物單位周轉排放量		千克 / 千噸海里	0.0008
無害廢棄物排放		噸	558.87
無害廢棄物單位周轉排放量		千克 / 千噸海里	0.0014
能源消耗總量 (電、氣、油)		噸標煤	1232387.1571
能源消耗單位周轉能耗		噸標煤 / 千噸海里	3.1687
燃油總耗		萬噸	86.1922
燃油單耗		千克 / 千噸海里	2.2162
節省燃油		噸	2015.578

	潤滑油消耗	噸	7642
	總用水量	立方米	395314.4
	節約用水	立方米	150825.56
	上海總部辦公耗水總量	噸	8421
	上海總部辦公耗電總量	度	715891
	上海總部公務車耗油總量	升	46366
社會績效 	員工總數	人	3157
	駐外員工數	人	18
	新進員工數量	人	4
	少數民族員工數	人	131
	殘疾員工數	人	11
	勞動合同覆蓋率	%	100
	社會保險覆蓋率	%	100
	育嬰假後返崗率	%	100
	培訓總投入	萬元	365.85
	開展員工培訓期數	期	462
	培訓員工人次	人	6516
	人均培訓時長	小時	48
	客戶滿意度	%	100
	客戶投訴數量	件	1
	投訴處理率	%	100
	供應商審查覆蓋率	%	85
	無缺陷批註通過率	%	80.53
	防颱成功率	%	100
	防海盜成功率	%	100
	ISPS 檢查通過率	%	100
安全隱患排查活動	次	12	

ESG 指引对照表

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標				披露位置
「不遵守就解釋」		建議披露		
A. 環境				
層面 A1: 排放物	一般披露 有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 注：廢氣排放包括氮氧化物、硫氧化物及其他受國家法律及規例規管的污染物。 溫室氣體包括二氧化碳、甲烷、氧化亞氮、氫氟碳化物、全氟化碳及六氟化硫。 有害廢棄物指國家規例所界定者。	/		P41-P42
	關鍵績效指標 A1.1	排放物種類及相關排放資料。		P42
	關鍵績效指標 A1.2	溫室氣體總排放量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。		P42
	關鍵績效指標 A1.3	所產生有害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。		P42
	關鍵績效指標 A1.4	所產生無害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。		P42
	關鍵績效指標 A1.5	描述減低排放量的措施及所得成果。		P43
	關鍵績效指標 A1.6	描述處理有害及無害廢棄物的方法、減低產生量的措施及所得成果。		P42-P47
層面 A2: 資源使用	一般披露 有效使用資源（包括能源、水及其他原材料）的政策。 注：資源可用於生產、儲存、運輸、樓宇、電子設備等。	/		P46
	關鍵績效指標 A2.1	按類型劃分的直接及／或間接能源（如電、氣或油）總耗量（以千個千瓦時計算）及密度（如以每產量單位、每項設施計算）。		P47
	關鍵績效指標 A2.2	總耗水量及密度（如以每產量單位、每項設施計算）。		P47
	關鍵績效指標 A2.3	描述能源使用效益計畫及所得成果。		P46-P47
	關鍵績效指標 A2.4	描述求取適用水源上可有任何問題，以及提升用水效益計畫及所得成果。		P46-P47
關鍵績效指標 A2.5	製成品所用包裝材料的總量（以噸計算）及（如適用）每生產單位佔量。		不適用	
層面 A3: 環境及天然資源	一般披露 減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	/		P44-P47
	關鍵績效指標 A3.1	描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。		P44-P47

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標				披露位置
「不遵守就解釋」		建議披露		
B. 社會				
僱傭及勞工常規				
層面 B1: 僱傭	一般披露 有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	/		P50
	關鍵績效指標 B1.1	按性別、僱傭類型、年齡組別及地區劃分的僱員總數。		P50
	關鍵績效指標 B1.2	按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。		P50
層面 B2: 健康與安全	一般披露 有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	/		P53
	關鍵績效指標 B2.1	因工作關係而死亡的人數及比率。		P54
	關鍵績效指標 B2.2	因工傷損失工作日數。		P54
關鍵績效指標 B2.3	描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。		P54	
層面 B3: 發展及培訓	一般披露 有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。 注：培訓指職業培訓，可包括由僱主付費的內外部課程。	/		P51-53
	關鍵績效指標 B3.1	按性別及僱員類別（如高級管理層、中級管理層等）劃分的受訓僱員百分比。		P51
	關鍵績效指標 B3.2	按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。		P51
層面 B4: 勞工準則	一般披露 有關防止童工或強制勞工的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	/		P50
	關鍵績效指標 B4.1	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。		P50
	關鍵績效指標 B4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。		不適用
營運慣例				
層面 B5: 供應鏈管理	一般披露 管理供應鏈的環境及社會風險政策。	/		P39
	關鍵績效指標 B5.1	按地區劃分的供應商數目。		P39
關鍵績效指標 B5.2	描述有關聘用供應商的慣例，向其執行有關慣例的供應商數目、以及有關慣例的執行及監察方法。		P39	

營運慣例			披露位置
層面 B6: 產品責任	一般披露 有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、 標籤及私隱事宜以及補救方法的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及 規例的資料。	/	P31-P33
	關鍵績效指標 B6.1	已售或已運送產品 總數中因安全與健 康理由而須回收的 百分比。	不適用
	關鍵績效指標 B6.2	接獲關於產品及服 務的投訴數目以及 應對方法。	P36
	關鍵績效指標 B6.3	描述與維護及保障 知識產權有關的 慣例。	P36
	關鍵績效指標 B6.4	描述質量檢定過程 及產品回收程序。	P36
	關鍵績效指標 B6.5	描述消費者資料保 障及私隱政策，以 及相關執行及監察 方法。	P36-P37
層面 B7: 反貪污	一般披露 有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及 規例的資料。	/	P20
	關鍵績效指標 B7.1	於匯報期內對發行人 或其僱員提出並 已審結的貪污訴訟 案件的數目及訴訟 結果。	P20
	關鍵績效指標 B7.2	描述防範措施及舉 報程序，以及相關 執行及監察方法。	P20
社區			披露位置
層面 B8: 社區投資	一般披露 有關以社區參與來了解營運所在社區需要和確 保其業務活動會考慮社區利益的政策。	/	P56-P57
	關鍵績效指標 B8.1	專注貢獻範疇（如 教育、環境事宜、 勞工需求、健康、 文化、體育）。	P56-P57
	關鍵績效指標 B8.2	在專注範疇所動用 資源（如金錢或 時間）。	P56-P57

全球契約十項原則對照表

主要披露層面及原則		披露位置
人權方面	(1) 企業應該尊重和維護國際公認的各項人權	P50-P55
	(2) 絕不參與任何漠視與踐踏人權的行為	P50
勞工標準	(3) 企業應該維護結社自由，承認勞資集體談判的權利	P51
	(4) 徹底消除各種形式的強制性勞動	P50
	(5) 消除童工	P50
	(6) 杜絕任何在用工與行業方面的歧視行為	P50
環境方面	(7) 企業應對環境挑戰未雨綢繆	P40
	(8) 主動增加對環保所承擔的責任	P40-P47
	(9) 鼓勵無害環境技術的發展與推廣	P44-P45
反腐敗	(10) 企業應反對各種形式的貪污，包括敲詐、勒索和行賄受賄	P20

報告說明

報告時間範圍	2017年1月1日-2017年12月31日，部分內容超出上述範圍。
報告組織範圍	中遠海能及其子公司。為便於表述，在報告中「中遠海運能源股份有限公司」以「中遠海能」「公司」「我們」表示，「上海中遠海運油品運輸有限公司」以「上海油運」表示，「大連中遠海運油品運輸有限公司」以「大連油運」表示，「上海中遠海運液化天然氣投資有限公司」以「上海LNG」表示。
報告發佈週期	每個財務年度。本報告為中遠海能重組後連續發佈的第二本社會責任報告。
報告資料說明	本報告所披露的資訊和資料來源於中遠海能各官方檔及相關統計資料。
報告參照標準	《上海證券交易所上市公司環境資訊披露指引》、《上市公司2009年年度報告工作備忘錄第一號》之附件二《〈公司履行社會責任的報告〉編制指引》、香港聯合交易所《環境、社會及管治報告指引(2016)》、聯合國《全球契約十項原則》、國際標準組織ISO26000《社會責任指南(2010)》和全球報告倡議組織《可持續發展報告指南(GRI4.0)》
報告發佈形式	報告以印刷版和網路版兩種形式發佈，網路版查詢及下載位址： http://www.coscoshippingenergy.com/
報告語言版本	本報告有中文簡體、中文繁體、英文三種版本，如有異議，以中文簡體完整版為準。
報告獲取方式	中遠海運能源董事會辦公室 地址：中國上海市浦東新區源深路118號18樓 郵編：200120 電話：021-65967678 傳真：021-65966160 電郵： ir.energy@coscoshipping.com

讀者反饋



尊敬的讀者：

您好！

非常感謝您在百忙之中閱讀《中遠海能2017年社會責任報告》。報告在編寫過程中難免存在瑕疵與疏漏之處，懇請您提出寶貴意見並反饋給我們，以便我們對報告持續改進。

謝謝！

中遠海運能源運輸股份有限公司
2018年3月

選擇題（請在相應位置打√）

報告全面、準確地反映了中遠海能對經濟、社會、環境的重大影響？

很好 較好 一般 較差 很差

報告對利益相關方所關心問題的回應和披露？

很好 較好 一般 較差 很差

報告披露的資訊、指標、資料是否清晰、準確、完整？

很好 較好 一般 較差 很差

報告的可讀性，即報告的邏輯主線、內容設計、語言文字和版式設計？

很好 較好 一般 較差 很差

開放性問題

您認為本報告最讓您滿意的方面是什麼？

您對我們今後發佈社會責任報告有何建議？

 本報告採用環保再生紙製作

 **中遠海運能源運輸股份有限公司**
COSCO SHIPPING Energy Transportation Co.,Ltd.

地址：中國上海市浦東新區源深路118號18樓
郵編：200120
電話：021-65967678
傳真：021-65966160
電郵：ir.energy@coscoshipping.com